35

one piece

EIICHIRO ODA

CAPITAINE



Glénat

NOUVELLE EDITION FRANÇAISE

Cette œuvre est une fiction, toute ressemblance avec des personnages, des groupes ou affaires existants serait fortuite.

- EIICHIRO ODA -

ONEPIECE

TOME TRENTE-CINQ

CAPITAINE

Chef de gare de Shift Station, sur la route du train des mers



Kokoro

Petite-fille de Kokoro



Chimney

Le chat de Chimney (qui est en fait un lapin)



Gonbei

La Franky Family

Des démolisseurs de navires qui travaillent également comme chasseurs de primes.



ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE

Il poursuit deux rêves : devenir le roi des pirates et retrouver Shanks ! Il possède un prodigieux corps élastique.



Monkey D. Luffy (capitaine)

Il rêve de devenir le meilleur sabreur du monde. On le surnomme "Zoro le chasseur de pirates".



Roronoa Zoro (combattant)

Autoproclamée "voleuse de pirates", la chose qu'elle déteste le plus au monde est... les pirates !



Nami (navigatrice)

Autoproclamé "Usopp le fier", il est le fils d'un membre de l'équipage de Shanks, Yasopp.



Usopp (tireur d'élite)

Un cuisinier au cœur d'or à la recherche de l'océan légendaire, "All Blue" ! Hormis la cuisine, il n'a d'yeux que pour les femmes.



Sanji (cuisinier)

Ce renne au nez bleu a choisi d'étudier la médecine pour perpétuer la volonté du Dr Hiluluk.



Tony-Tony Chopper (médecin)

Une femme mystérieuse qui parcourt le monde à la recherche du "Rio ponéglyphe", la pierre qui raconte la véritable Histoire.



Nico Robin (archéologue)

THE STORY OF ONE PIECE

Nous sommes en pleine ère des pirates. Voilà maintenant des années que des pirates du monde entier s'affrontent, pavillon au vent, à la recherche du One Piece, fabuleux trésor caché par feu le roi des pirates, Gold Roger. Fasciné par tous ces valeureux aventuriers, Luffy décide lui aussi de prendre la mer. Son objectif : devenir le roi des pirates !!

L'équipage fait désormais route sur Grand Line. Après leur périple sur l'île céleste, où ils ont découvert une fabuleuse cité d'or, Luffy et ses amis se mettent à la recherche d'un charpentier naval afin de faire réparer le "Vogue Merry", gravement endommagé. En chemin, ils tombent sur l'équipage de Foxy qui leur propose de faire une partie de "Davy Back Fight", un jeu terrifiant où l'on peut perdre ses compagnons ! Alors que les deux équipes sont à égalité, Luffy utilise la puissance de la coupe afro pour contrer les terribles pouvoirs de son adversaire, remportant ainsi la troisième et dernière manche de la partie.

C'est alors qu'un frisson parcourt l'équipage : l'amiral Aokiji fait son apparition et déclare connaître le passé de Robin ! Quelles conséquences cette rencontre va-t-elle avoir sur la suite des événements ?! Robin semble pour le moins troublée...

Luffy et ses compagnons arrivent ensuite à Water Seven, la cité sur l'eau, où se réunissent les plus grands bâtisseurs de navires du monde. Transportant avec eux l'or qu'ils ont récupéré sur l'île céleste, ils confient la réparation du "Vogue Merry" à la "Galley-La Company", une société qui rassemble les meilleurs charpentiers de l'île. Resté seul sur le navire, Zoro est quant à lui attaqué par une bande de chasseurs de primes nommée la "Franky Family", qu'il n'a aucun mal à repousser. Pendant ce temps, Robin disparaît dans les rues de la ville après avoir été approchée par un membre du "CP9", une mystérieuse organisation...

L'inspection du "Vogue Merry" révèle finalement que la quille, autrement dit la colonne vertébrale du navire, a été endommagée. "Dis-moi, Merry... c'est vrai que tu ne peux plus naviguer ?"

LA "GALLEY-LA COMPANY"

Une société de construction navale qui vend des bateaux au Gouvernement mondial.



Maire de Water Seven et directeur de la "Galley-La Company"

Iceberg



Secrétaire de charme d'Iceberg

Kalifa



Chef des charpentiers

Kaku



Chef des gréeurs et mateloteurs

Pauly



Chef des scieurs et cloutiers

Pigeon de Lucci

Rob Lucci et Hattori



Il a confié son précieux chapeau de paille à Luffy, qui lui voue une véritable admiration.

Shanks le Roux

ONE PIECE

CAPITAINE

- SOMMAIRE -

CHAPITRE 328 : ENLÈVEMENT DE PIRATE 7

CHAPITRE 329 : MON NOM EST FRANKY 27

CHAPITRE 330 : J'AI PRIS MA DÉCISION 47

CHAPITRE 331 : VIOLENTE DISPUTE 67

CHAPITRE 332 : LUFFY VERSUS USOPP 87

CHAPITRE 333 : CAPITAINE 107

CHAPITRE 334 : L'INCIDENT DE LA CHAMBRE CLOSE 126

CHAPITRE 335 : WARNING 147

CHAPITRE 336 : LUFFY VERSUS FRANKY 167



CHAPITRE 328

ENLÈVEMENT DE PIRATE



Oups ! Gedatsu au pays de la mer bleue, 13e épisode :
"Gardien céleste VS gardien souterrain"

C'EST TRÈS EMBÊTANT.

...

EN ATTENDANT, JE ME DEMANDE BIEN QUI ÉTAIT CET INDIVIDU MASQUÉ...

J'AI CRU QUE C'ÉTAIT TOI SOUS TA FORME HUMAINE QUI MARCHAIS AUX CÔTÉS DE ROBIN...

TU N'AS PAS À T'EXCUSER.

DÉSOLÉ, SANJI. J'ÉTAIS ABSORBÉ PAR LA LECTURE, ET...

Pescheria Salamandra

Ciliegia

AUT 27

JE NE PEUX PAS M'EMPÊCHER DE REPENSER AUX PAROLES D'AOKIJI...

C'EST PAS UNE MALADIE, ABRUTI !

AH BON ? TU VEUX QUE JE T'EXAMINE ?

ÇA ME RETOURNE L'ESTOMAC.

QUAND JE PENSE QU'IL EST PEUT-ÊTRE ARRIVÉ QUELQUE CHOSE À ROBIN...

POUR L'INSTANT, RETOURNONS AU "VOGUE MERRY".

S'IL NE LUI EST RIEN ARRIVÉ, ELLE DEVRAIT BIENTÔT REVENIR...

ET IL NOUS A ASSURÉ QU'ON REGRETTERAIT DE L'AVOIR PRISE AVEC NOUS...

MAIS OUI, IL AVAIT L'AIR DE VOULOIR EXHUMER LES FANTÔMES DU PASSÉ DE ROBIN...

MH ? IL A DIT QUELQUE CHOSE ?

そよ FWISH そよ

...

CLAP... CLAP...!

ET POURQUOI ÇA ?!

QUOI ?! VOUS NE POUVEZ PAS RÉPARER LE "VOGUE MERRY" ?!

JE CROYAIS QUE VOUS ÉTIEZ DE SUPER CHARPENTIERS !!

CE NAVIRE NE REDEVIENDRA JAMAIS COMME AVANT.

PEU IMPORTE L'ARGENT QUE VOUS Y METTREZ...

LA QUESTION N'EST PAS LÀ !

REGARDEZ ! ON A TOUT L'ARGENT QU'IL FAUT !

ばん ばん!! PAN PAN !!

IL Y A UN PROBLÈME AVEC LE "VOGUE MERRY" ?!

QUE VOULEZ-VOUS DIRE ?!

AVEC UN BATEAU AUSSI DÉLABRÉ.

À VRAI DIRE, JE SUIS PLUTÔT SURPRIS QUE VOUS SOYEZ ARRIVÉS JUSQU'ICI...

DANS UN NAVIRE, IL N'Y A PAS PLUS IMPORTANT.

EXACTEMENT, C'EST LA PIÈCE DE BOIS QUI SOUTIENT LE BATEAU ET LE TRAVERSE DANS TOUTE SA LONGUEUR.

Quille

C'EST CE QUI SE TROUVE À LA BASE DU BATEAU...

DIS-MOI, PETITE DÉVERGONDÉE... TU SAIS CE QUE C'EST, UNE QUILLE ?

TOUTES LES PIÈCES DOIVENT ÊTRE SOIGNEUSEMENT MONTÉES À PARTIR DE LA QUILLE.

LES ALLONGES, LES GENOUX, LES POUTRES...

QUE CE SOIENT LES ÉLÉMENTS DE LA POUPE, DE LA PROUE, LES VARANGUES...

QUAND ON CONSTRUIT UN BATEAU, C'EST PAR LA QUILLE QU'ON COMMENCE.

VOILÀ COMMENT ON FABRIQUE UN BATEAU.

CELA REVIENDRAIT À RECONSTRUIRE LE BATEAU DANS SON INTÉGRALITÉ.

VU DANS QUEL ÉTAT EST LA VÔTRE, IL FAUDRAIT CARRÉMENT LA REMPLACER. SAUF QU'ON NE PEUT PAS.

LA QUILLE EST À LA BASE DE TOUTE LA CHARPENTE, ELLE EST D'UNE IMPORTANCE VITALE POUR LE NAVIRE.

N'EST PLUS QU'UN SIMPLE AMAS DE BOIS SUR LE POINT DE SE DÉSINTÉGRER.

VOTRE NAVIRE...

VOILÀ POURQUOI ON VOUS DIT QU'IL N'EST PLUS RÉPARABLE.

JE NE FAIS QUE DIRE LA VÉRITÉ.

ET ALORS ?

C'EST DE NOTRE BATEAU QUE VOUS PARLEZ !!

DIS DONC...

CROU CROU...

NOUS NE POUVONS PAS NON PLUS.

RESSUSCITEZ LE "VOGUE MERRY" !!

POURQUOI ?!

VOUS N'AVEZ QU'À LE RECONSTRUIRE DEPUIS LE DÉBUT !!

BEN DANS CE CAS...

QU'EST-CE QUE VOUS ENTENDEZ PAR LÀ ?!

EST UNIQUE.

TOUT BATEAU...

MAIS PERSONNE NE PEUT LE RECONSTRUIRE À L'IDENTIQUE.

ON PEUT VOUS FABRIQUER UN NAVIRE QUI RESSEMBLE...

クルッポー!! CROU CROU !!

OR SA TAILLE ET SA COURBE DÉPENDENT ENTIÈREMENT DE LA FORME DU BOIS UTILISÉ.

MÊME EN UTILISANT LES MÊMES PLANS, IL EST IMPOSSIBLE DE FABRIQUER DEUX FOIS LE MÊME NAVIRE.

CROYEZ-VOUS QU'IL EXISTE DEUX ARBRES AU MONDE QUI GRANDISSENT DE LA MÊME MANIÈRE ?

UN BATEAU À VOILE EST ESSENTIELLEMENT CONSTITUÉ DE BOIS...

ET VOUS SERIEZ LES PREMIERS À VOUS EN RENDRE COMPTE.

CROU CROU...

SI NOUS RECONSTRUISIONS VOTRE BATEAU...

IL N'AURAIT RIEN À VOIR AVEC CELUI QUE VOUS CONNAISSEZ...

SOIT VOUS ATTENDEZ QU'IL COULE, SOIT VOUS LE FAITES DÉMONTER MAINTENANT.

C'EST ÇA.

NOUS NE POURRONS PLUS JAMAIS NAVIGUER À BORD DU "VOGUE MERRY" ?!

MAIS ALORS...

HEIN ?!

...

LE "VOGUE MERRY" EST DÉSORMAIS UN VÉRITABLE NAVIRE PIRATE !!"

"ET VOILÀ LE TRAVAIL !

...

VOUS AVEZ DE L'ARGENT, N'EST-CE PAS ? J'AI CRU COMPRENDRE QUE LE "VOGUE MERRY" ÉTAIT UNE CARAVELLE...

VOUS FERIEZ MIEUX DE VOIR LA RÉALITÉ EN FACE ET D'EN ACHETER UN NEUF.

C'EST L'OCCASION D'EN CHANGER.

HMM ! VOTRE NAVIRE A FAIT SON TEMPS !

VOUS SAVEZ, VOUS AUREZ DU MAL À POURSUIVRE VOTRE ROUTE AVEC UN MODÈLE AUSSI ANCIEN.

JE SUIS SÛR QU'EN LE RÉPARANT, ON POURRA ENCORE NAVIGUER AVEC !! IL N'Y A AUCUN SOUCI À SE FAIRE !!

NOTRE NAVIRE, C'EST LE "VOGUE MERRY" !!

AUJOURD'HUI ENCORE, IL AVANÇAIT SANS PROBLÈME !! JE NE VOIS PAS POURQUOI TOUT À COUP ON NE POURRAIT PLUS S'EN SERVIR !!

LUFFY...

AUCUNE IMPORTANCE !! ON N'A PAS L'INTENTION D'EN CHANGER !!

TU VEUX ATTENDRE QU'IL COULE, C'EST ÇA ?

...

COUIC COUIC

VOUS DITES ÇA PARCE QUE VOUS NE SAVEZ PAS À QUEL POINT CE BATEAU EST SOLIDE !!!

JE REFUSE DE VOUS CROIRE !!

ET MALGRÉ ÇA, TU TE PRÉTENDS CAPITAINE ?

J'AI L'IMPRESSION DE PARLER À UN MUR...

RÉFLÉCHISSEZ BIEN À CE QUE JE VOUS AI DIT...

JE PRÉFÈRE ARRÊTER ICI CETTE CONVER-SATION.

!!

JE VOUS ENCOURAGE À FEUILLETER CE CATALOGUE.

KALIFA ?

AVEC VOS 300 MILLIONS VOUS POURREZ MÊME VOUS OFFRIR UN DES TOUT DERNIERS MODÈLES.

ET REVENEZ NOUS VOIR QUAND VOUS VOUS SEREZ DÉCIDÉS À ACHETER UN NAVIRE. NOUS SERONS HEUREUX DE VOUS EN FABRIQUER UN.

OUI...

VOUS Y TROUVEREZ TOUS NOS MODÈLES, DES PLUS RÉCENTS AUX PLUS ANCIENS, AINSI QUE LES PRIX...

!

NOUS AVONS DES VISITEURS DEVANT LA PORTE !

MONSIEUR ICEBARG !

HMM ! OUI, TU N'AURAS QU'À LEUR DIRE QUE JE SUIS ABSENT.

VOUS VOULEZ QUE JE LES RENVOIE ?

JE CROIS QUE CE SONT DES HOMMES DU GOUVERNEMENT MONDIAL...

OH PARDON !

MAIS DIS-MOI, TU AS ENCORE UN SACRÉ ÉPI.

WAM !!

GNUP

PLOP

OUI, S'IL TE PLAÎT !

BIEN, JE VAIS LEUR DEMANDER DE PARTIR.

"Galley-La Company"
Quai numéro un
Peeply Lulu
Chef des revêteurs et forgerons

CACHEZ-VOUS ! CE SONT DES AGENTS DU GOUVERNEMENT !

!

HÉ HÉ HÉ HÉ... TU ES LÀ, FINALEMENT...

OH !

GNUP

PLOP

TAP TAP TAP

UN INSTANT, ICEBARG !

J'AI FAIT UN LONG CHEMIN EN TRAIN DES MERS POUR ARRIVER JUSQU'ICI...

ALORS J'AIMERAIS QUE TU FASSES PREUVE D'UN PEU PLUS DE COURTOISIE...

TE MOQUE PAS DE MOI !!

DÉSOLÉ MAIS JE NE SUIS PAS LÀ AUJOURD'HUI.

HMM ! MAIS C'EST CE CHER CORGY...

...

TIENS, ÇA SENT LE PIRATE PAR ICI...

SNIF, SNIF... MH ?!

HUMPF... ENFIN BON, POUR L'INSTANT J'AI À TE PARLER.

Agent du Gouvernement mondial

Corgy

JE SUIS VENU EXPRÈS POUR TE PARLER D'UNE CHOSE QUI POURRAIT T'INTÉRESSER...

ALORS J'AIMERAIS BIEN QUE TU M'ÉCOUTES.

ALLONS DANS UN ENDROIT TRANQUILLE, SI TU VEUX BIEN...

JE T'AIME PAS, TOI ! RETOURNE D'OÙ TU VIENS !

ON CROIRAIT ENTENDRE UN GOSSE !

VOYONS, NE SOIS PAS SI TÊTU...

COUIC COUIC

NE DIS PAS DE SOTTISES, CE SONT DES HOMMES DU GOUVERNEMENT MONDIAL...

ET SI ON LEUR BOTTAIT LES FESSES ?

C'EST PROBABLEMENT UNE HISTOIRE DE POUVOIR... NOUS N'AVONS PAS À NOUS EN MÊLER... CROU CROU...

QU'EST-CE QU'ILS LUI VEULENT, À ICEBARG ?

ILS SONT ÉNERVANTS, À LA FIN...

...

STAP STAP...

HA HA, ARRÊTE DE BLAGUER ! CETTE MALLETTE EST REMPLIE D'ARGENT, JE NE VOIS PAS COMMENT ELLE POURRAIT ÊTRE LÉGÈRE...

SACRÉ TOI...

?

C'EST DRÔLEMENT LÉGER...

POURQUOI TU DIS ÇA ?

QU'EST-CE QU'IL Y A ?

MH ?

ああああああ AAAAAAAAH

200 000 000 !!

GYAAAH !!

DISPARUS !!

ああああ AAAAAH

200 MILLIONS DE BERRYS...

POUC

À Y REGARDER DE PLUS PRÈS, CE NE SONT PAS DU TOUT NOS VALISES !!

ET TOI, FEMME ! C'EST QUOI CETTE FAÇON DE S'ASSEOIR ?

QU'EST-CE QUE VOUS AVEZ À HURLER COMME ÇA, BANDE D'IDIOTS ?!

うおっ !!! OH !!!

MH... QU'EST-CE QUE TU RACONTES ? JE NE LES AI PAS VUS DE LA JOURNÉE.

TU N'ÉTAIS PAS AVEC LA FRANKY FAMILY TOUT À L'HEURE ?

MAIS DIS-MOI, KAKU...

CE QU'ILS SONT BRUYANTS, CEUX-LÀ...

PARDON ?! HÉ, JE VOUS SIGNALE QUE C'EST PAS MOI, D'ACCORD ?!

HÉ, C'EST QUOI TOUT CE RAFFUT ?

ああああ AAAAAAAH

CROU CROU

IL ÉTAIT AVEC LA FRANKY FAMILY ?!

C'EST USOPP QU'IL A VU !!

ATTENDEZ UNE MINUTE !! QU'EST-CE QUE J'ENTENDS ?!

BIZARRE... JE SUIS POURTANT CERTAIN D'AVOIR VU TON NEZ DE TROIS MÈTRES DE LONG.

HOT..!! GLOUPS !!

ATTENDS UN PEU, OÙ TU VAS ?! LUFFY !!

D'ACCORD !!

LUFFY ! DÉPÊCHONS-NOUS DE LE RETROUVER !

FWIIIZ

ON APPELLE ÇA UN ENLÈVEMENT !!

QUAND JE DIS QU'IL ÉTAIT AVEC EUX... DISONS PLUTÔT QU'ILS LE PORTAIENT POUR L'EMMENER QUELQUE PART...

GNUP

PLOP

C'EST AU NORD-EST DU CAP ROCHEUX OÙ VOUS AVEZ MOUILLÉ VOTRE BATEAU.

LEUR ATELIER DE DÉMOLITION EST SITUÉ SUR LA CÔTE.

JE NE SAIS PAS SI ON PEUT PARLER DE "REPAIRE", MAIS...

ILS L'APPELLENT LA "FRANKY HOUSE".

DITES ! OÙ SE TROUVE LE REPAIRE DE LA FRANKY FAMILY ?

LUFFY !

CE QU'IL EST ÉNERVANT... COMME S'IL POUVAIT RETROUVER QUELQU'UN TOUT SEUL !

LUFFY !

1

JE NE VAIS QUAND MÊME PAS LEUR RÉCLAMER NOS 200 MILLIONS AVEC 100 MILLIONS SOUS LE BRAS.

IL FAUT D'ABORD QUE J'AILLE AU BATEAU DÉPOSER L'ARGENT QUI NOUS RESTE.

CE SERAIT COMME LES LEUR OFFRIR SUR UN PLATEAU.

GNIIH!!

ET PRENDS LE CHEMIN LE PLUS COURT, S'IL TE PLAÎT !

EMMÈNE-MOI AU MAGASIN DE BULLS, MON PETIT YAGARA...

BON, JE N'AI PAS LE TEMPS DE PARTIR À SA RECHERCHE.

EN ATTENDANT, J'ESPÈRE QU'USOPP A RÉUSSI À S'ENFUIR !

TOOM !!

VOLER DES PIRATES EST UN ACTE INNOMMABLE !!

LA FRANKY FAMILY A SIGNÉ SON ARRÊT DE MORT, C'EST MOI QUI VOUS LE DIS !

JE VAIS EMMENER ZORO ET LES AUTRES AVEC MOI ET LEUR FAIRE REGRETTER CE QU'ILS ONT FAIT !

SPLOCH

SPLOCH

SPLOCH

GNIIH!!

GNIIIH!

ALLEZ, YAGARA !

NOUS VOUS SOUHAITONS UNE AGRÉABLE JOURNÉE.

NIVEAU INFÉRIEUR, QUARTIER COMMERÇANT DES FAUBOURGS...

カコォン KLONG

GWOOO ゴゴゴゴ

SPLASH!

キャー KYAAH

わー OHAAH!

GNIIIH!

GNIIIH! GNIIIH!

MAIS C'EST...

TIENS, UN ATTROUPE-MENT... !

ザワザワ Bla

GNIIIH!

DOM !!

BLA BLA

BLA

USOPP !!

QUI T'A FAIT ÇA, USOPP ?! LA FRANKY FAMILY ?!

HAA...

HAA...

TIENS BON !!

TU... TU VAS BIEN ?!

HÉ, VOUS ! VOUS SERIEZ PAS DES PIRATES, PAR HASARD ?

GRAB !!

LA FERME !! ET ARRÊTEZ DE NOUS DÉVISAGER !!

!!

HAA...

ILS ONT PRIS... TOUT L'ARGENT... NAMI...

KOF KOF ゲホ

?!

ハッ

OUAIS, C'ÉTAIT EUX... J'AI ÉTÉ FAIBLE !!

PLOC...

PLOC...

TOI ET LES AUTRES...

JE N'OSERAI PLUS JAMAIS VOUS REGARDER EN FACE.

PLIC...

PLOC...

J'AI TELLEMENT HONTE DE MOI !! OUUUH !!

HIC !!

RÉPARER LE "VOGUE MERRY" !!

!

...

DIRE QU'ON AURAIT ENFIN PU...

ON LE RÉCUPÉRERA TOUS ENSEMBLE, JE TE LE PROMETS !!

SHLING !!

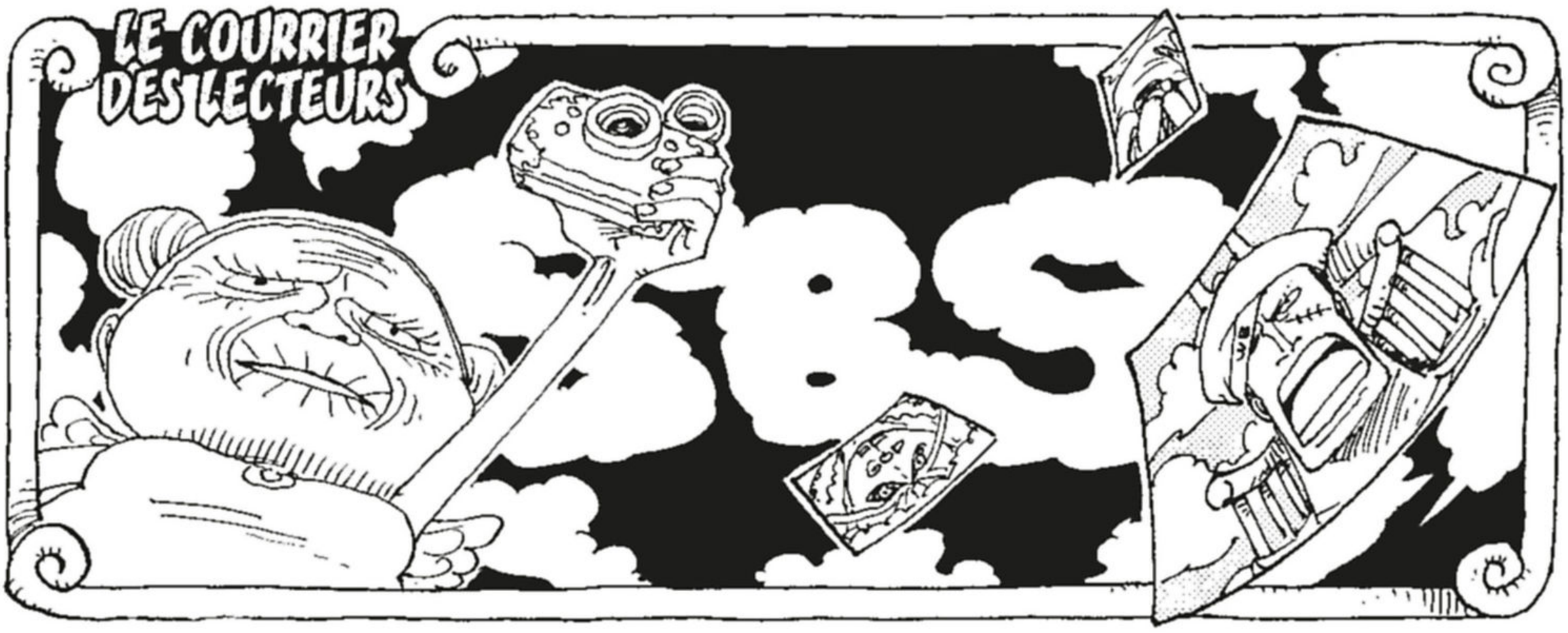
NE T'EN FAIS PAS, USOPP ! L'ARGENT...

TOUT EST DE MA FAUTE...

!!

!!

JE SUIS UN MOINS QUE RIEN...



L (Lecteur) : **DING DONG** ♪

Bonjour Monsieur Oda ! Voici un colis pour vous, c'est un joli bouquet de fleurs. Oh, il y a une carte avec ! Voyons ce qu'il y a d'écrit... "Je déclare ouvert le courrier des lecteurs". Eh bien voilà ! Sur ce, travaillez bien ! **CLAC** Signé : Nanankomimi

O (Oda) : Merci pour le bouquet. Hé, mais... le courrier des lecteurs a commencé !! (**BODOM !!**)

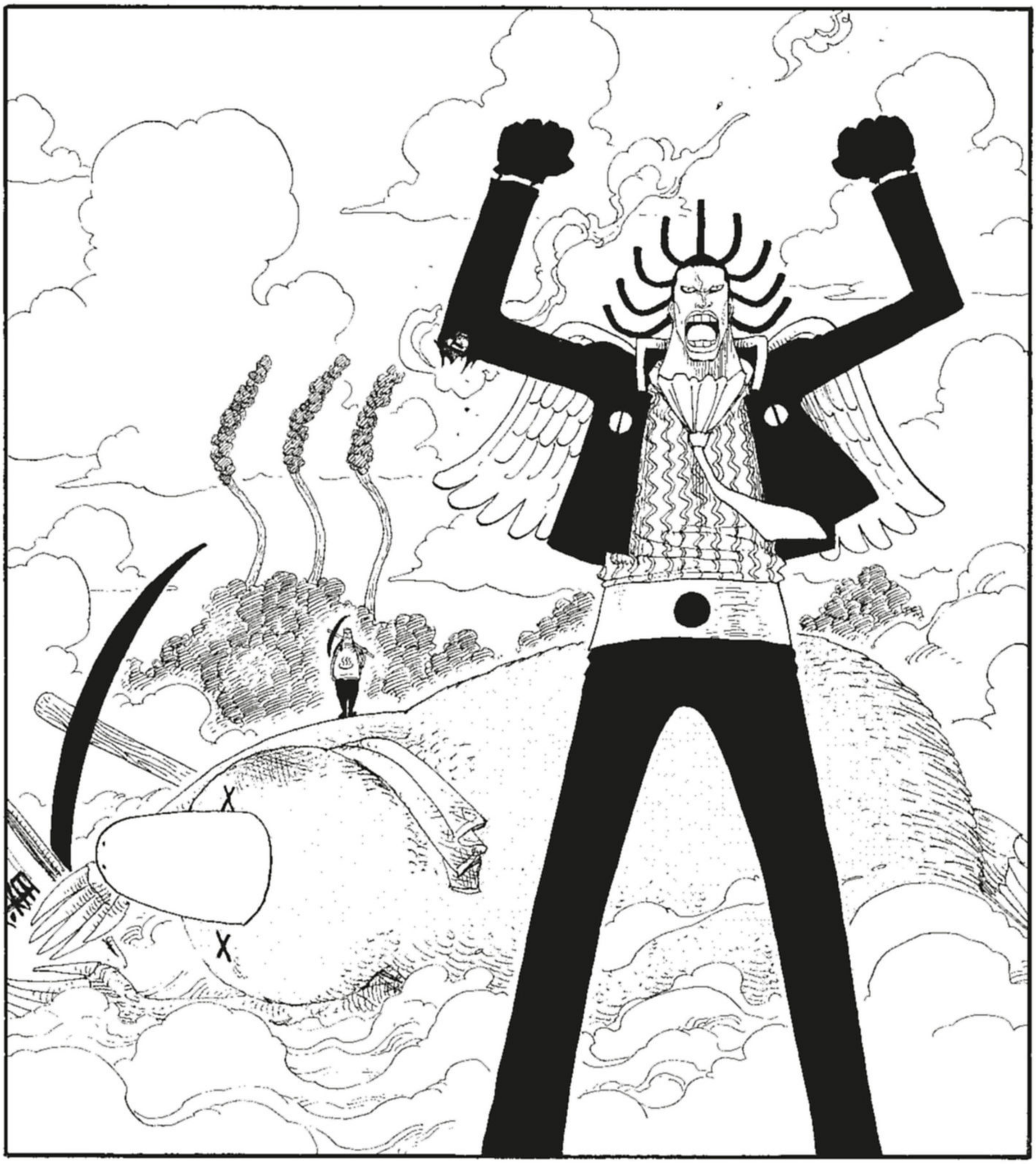
L : Bonjour Monsieur Oda. Je voudrais vous parler de la 6e vignette de la page 104 du tome 32, celle où on voit Sanji et Chopper danser. Voici ma question : qui est cette femme qui danse avec Sanji ?! Il a juste choisi la première venue, sur un coup de tête ? Signé : Amirin



O : Ah, tu veux parler de Marilyn ? Figure-toi qu'il y a 40 ans, elle a été élue miss Skypiea. À l'époque, c'était une femme ravissante (j'ai bien dit à l'époque). Crois-moi, le Dieu Ener est peut-être terrifiant, mais le temps qui passe l'est bien plus encore (quel poète).

CHAPITRE 329

MON NOM EST FRANKY



Oups ! Gedatsu au pays de la mer bleue, 14e épisode :
"Oups, je l'ai mis K.-O. !"

JE FERAIS MIEUX DE NE PAS LE DÉPLACER !

ILS L'ONT SALEMENT AMOCHÉ...

...

NE T'EN FAIS PAS POUR L'ARGENT QU'ILS NOUS ONT VOLÉ !

LE REPAIRE DE LA FRANKY FAMILY N'EST PAS LOIN, ON N'AURA QU'À LES ÉCRASER DANS LA FOULÉE ET TOUT RENTRERA DANS L'ORDRE !

MOI, JE ME DÉPÊCHE DE RETOURNER AU BATEAU CHERCHER DES RENFORTS. ET PUIS COMME ÇA, CHOPPER POURRA VENIR TE SOIGNER !

USOPP, JE VAIS TE DEMANDER DE RESTER ICI UN PETIT MOMENT !

BLA

BLA

TU AS COMPRIS, USOPP ? NE BOUGE SURTOUT PAS !

!!

DU BALAI, VOUS ! C'EST PAS UNE BÊTE DE FOIRE !

ビュ～!!
GLOUPS!!

YOSAKU

...

"JE REVIENS TOUT DE SUITE !"

TAP TAP !

SPLOTCH SPLOTCH SPLOTCH

HII HII HII HII HII HII HII

SPLOCH SPLOCH SPLOCH SPLOCH SPLOCH

KYAAH...

OUAH...

OUAAH ! UN BULL ENRAGÉ !!

PLUS VITE, MON PETIT YAGARA !

GNIIIH GNIIIH GNIIIH !!

MCP

COOLIN

CE NAVIRE NE REVIENDRA JAMAIS COMME AVANT."

"PEU IMPORTE L'ARGENT QUE VOUS Y METTREZ...

RÉPARER LE "VOGUE MERRY" !!"

"DIRE QU'ON AURAIT ENFIN PU...

Galley

NOUS DEVONS UTILISER NOS 300 MILLIONS POUR AUGMENTER LA QUALITÉ DE NOTRE EMBARCATION SI NOUS TENONS À CONTINUER NOTRE TRAVERSÉE DANS LES MEILLEURES CONDITIONS !

QUE NOUS CHOISISSIONS DE FAIRE RÉPARER NOTRE BATEAU ENVERS ET CONTRE TOUT OU QUE NOUS EN ACHETIONS UN AUTRE...

IL FAUT LE RÉCUPÉRER COÛTE QUE COÛTE !!

SPLASH

SPLASH

SPLASH

GNIIIH GNIIIH GNIIIH !!

NOUS AVONS ABSOLUMENT BESOIN DE CET ARGENT !

EN TOUT CAS...

C'EST CE QUE LE CHARPENTIER M'A DIT...

C'EST VRAI ?!

CLAP... CLAP...

LUI, NAMI ET USOPP REVIENDRONT PROBABLEMENT AVEC UNE RÉPONSE.

TOUT DÉPEND DE CE QUE LUFFY DÉCIDERA.

NE PEUT PLUS ÊTRE RÉPARÉ ?! MÊME AVEC TOUT NOTRE ARGENT ?!

MAIS ALORS... QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE ?

CE BATEAU...

IL N'A PAS CHANGÉ...

ET PUIS, IL NE FAUT PAS OUBLIER QU'IL NOUS A CONDUITS JUSQU'ICI DEPUIS EAST BLUE !!

CLAP... CLAP... CLAP...

C'EST UN PEU EXTRÊME, TOUT DE MÊME...

REGARDE NOTRE NAVIRE !

MAIS IL N'EN VA PAS DE MÊME POUR UN NAVIRE... LES DÉGÂTS QU'IL SUBIT NE FONT QUE S'ACCUMULER.

C'EST PRÉCISÉMENT ÇA, LE PROBLÈME. UN HOMME DEVIENT PLUS FORT À MESURE QU'IL AFFRONTE LES VAGUES...

MAIS DANS LA SITUATION ACTUELLE, JE CROIS BIEN QU'IL N'Y A RIEN À FAIRE.

ON L'AIME TOUS, ICI...

MOI AUSSI J'AIME LE "VOGUE MERRY" !

JE NE SUIS PAS CONVAINCU...

ET PUIS... JE ME DEMANDE COMMENT USOPP RÉAGIRA QUAND IL ENTENDRA ÇA...

DIFFICILE DE RESTER CALME, CET APRÈS-MIDI...

CLAP... CLAP...!

ET POUR MA ROBIN D'AMOUR...

JE ME FAIS DU SOUCI POUR LE "VOGUE MERRY"...

MH ?! ON DIRAIT QU'ELLE EST SEULE... OÙ SONT LUFFY ET USOPP ?

NAMI EST DE RETOUR !

HEIN ?!

NAMI CHÉRIIIE ! IL S'EST PASSÉ QUELQUE CHOSE ?!

LES AMIS !

!

Sur la côte, au nord-est des faubourgs de Water Seven...

CLAP... CLAP...

FRANKY★HOUSE

dans l'atelier de démolition de la Franky Family...

la "Franky House"

WAOUH WAOUH !!

WAOUH !!

TADAM !!

FRANKY★HOUSE

OUAIS, 200 MILLIONS !!

200 MILLIONS ?!

BRAVO LES GARS !! VOUS AVEZ FAIT DU BON BOULOT !!

QU'EST-CE QUE VOUS EN DITES, PATRON ?!

ON VA ENFIN POUVOIR S'ACHETER LA CHOSE DONT ON RÊVE DEPUIS SI LONGTEMPS !!

FLAP FLAP FLAP...!?...

AVEC TOUT CET ARGENT...

À CHAQUE FOIS QU'ON AVAIT UN PEU D'ARGENT ET QU'ON LE JOUAIT AUX COURSES DE YAGARA...

IL NOUS RESTAIT PLUS RIEN !

N'EMPÊCHE, IL EN AURA FALLU DU TEMPS POUR ENFIN POUVOIR SE LA PROCURER...

VOUS AVEZ VU, HEIN ? DEPUIS TROIS ANS QU'ON GALÈRE !

À CHAQUE FOIS QU'ON ALLAIT BOIRE AVEC LA PRIME OFFERTE POUR LA CAPTURE D'UN PIRATE...

IL NOUS RESTAIT PLUS RIEN !!

ON A ENFIN LES 200 MILLIONS QU'IL NOUS FALLAIT !!

うおおおお WOOOOOH

MAIS MAINTENANT C'EST BON !!

JUSQU'ICI ON N'A JAMAIS RÉUSSI À ACCUMULER AUTANT D'ARGENT...

JE SUIS FIER DE VOUS, LES GARS !!

YAHOOOUU !!

FLAP!!

EN GUISE DE MA RECONNAISSANCE !! MANGEZ ET BUVEZ TOUT CE QUE VOUS VOULEZ !!

LAISSEZ-MOI VOUS DONNER...

CE N'EST PAS GRAND-CHOSE, MAIS...

CES CINQ MILLIONS...

ドロボロボロ

SHBROOOM!!

!!

GYAAH!!

QU'EST-CE QUE C'EST ?!

QUI OSE DÉFIER LA FRANKY FAMILY ?!

GWOOO...

C'EST QUI, CE TYPE ?!

MINCE ALORS !!

MH ?!

LI

DOM !!

L'ARGENT !!

HAA ?!

RENDEZ-MOI...

HAA ?!

HEIN ?! MAIS T'ES LA PETITE LAVETTE DE TOUT À L'HEURE !

ALORS COMME ÇA, TU TIENS ENCORE DEBOUT ?

ON CROYAIT QUE C'ÉTAIT UNE POINTURE, MAIS...

C'EST BIEN ÇA, PATRON... IL ÉTAIT AVEC LUI !

HA HA HA HA !

J'EN DÉDUIS QUE TU FAIS PARTIE DE L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE.

QU'ON TE LE RENDE ?

GWOOO...

!

わはは

HOP LÀ !

ギャハハハ

ズドォーン!! ZDOM!!

DÉSOLÉ MAIS JE ME VOIS MAL TE RENDRE TON ARGENT...

JE NE VOUS PERMETS PAS...

TAP!!!

EN FAIT IL EST COMPLÈTEMENT NAZE !!

POUR FAIRE RÉPARER NOTRE NAVIRE !!

RENDEZ-LE-NOUS !! ON EN A BESOIN...

HAA...

HAA...

GRÂCE À CET ARGENT, ON POURRA ENFIN REFAIRE UNE SANTÉ AU "VOGUE MERRY" !! IL EST HORS DE QUESTION QUE JE VOUS LE LAISSE !!

CET ARGENT NOUS APPARTIENT, DÉSORMAIS...

MAIS À VRAI DIRE, JE ME FICHE DE SAVOIR CE QUI VA LUI ARRIVER.

DIS DONC, TU PRENDS ÇA DRÔLEMENT À COEUR... HA HA HA HA ! ON DIRAIT QUE TU ES TRÈS ATTACHÉ À TON BATEAU !

VOUS POUVEZ TOUJOURS ALLER VOUS PLAINDRE AUPRÈS DE LA MARINE... C'EST VOUS QU'ON ARRÊTERA !

CELUI QUE JE PLAINS LE PLUS, QUAND MÊME, C'EST LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE... DIRE QU'IL A PRIS DANS SON ÉQUIPAGE...

MALHEUREUSEMENT POUR VOUS, VOLER DES PIRATES N'EST PAS CONSIDÉRÉ COMME UN DÉLIT.

PUIS VOUS L'AVEZ SÛREMENT DÉROBÉ, N'EST-CE PAS ? ALLEZ, IL SERA AUSSI BIEN AVEC NOUS.

JE VOUS LE LAISSE, FAITES-EN CE QUE VOUS VOULEZ.

BLOM...

QUANT À MOI, JE M'EN VAIS DE CE PAS DÉPENSER CET ARGENT. HA HA HA... COMME J'AI HÂTE !

!

!!

UN HOMME SI MÉDIOCRE QU'IL N'EST MÊME PAS FICHU DE GARDER DEUX MALHEUREUSES VALISES !!

SHBLAM

BROOOH !!!

WOO

FWISH !!

JE N'AI PAS DIT MON DERNIER MOT !!

BILLE EXPLOSIVE !!

SI TU VEUX QUITTER CETTE VILLE VIVANT...

GWOOOOO...

T'AS PAS INTÉRÊT À T'OPPOSER À MOI.

RETIENS BIEN CE QUE JE VAIS TE DIRE, PINOCCHIO...

MON NOM EST "FRANKY".

!!

ET MERCI POUR LES 200 MILLIONS.

ALLEZ, CIAO MON GARS...

GYAH HA HA HA HA !!

IL CROYAIT POUVOIR LE VAINCRE AVEC UN SIMPLE LANCE-PIERRE !

URGH !

!!

!!! GRAB !!!

LÂCHEZ-MOI !!

NYARK !

RENDS-MOI L'ARGENT !!

ATTENDS !!

OUAH HA HA HA HA !

GNUH...

!!

ドスッ!!!
SLAP!!!

あぁあぁあぁあぁあぁあぁ
AAAAAAAAAH

GYAA HA HA HA HA

FRANKY★HOUSE

HA HA HA HA HA HA

RENDS-LE-MOI !!

SI J'Y ÉTAIS ALLÉE AVEC EUX, JE N'AURAIS FAIT QUE LES GÊNER.

EN PLUS J'AVAIS PEUR.

JE DOIS TENIR JUSQU'À CE QUE ROBIN REVIENNE.

JE COMPTE SUR VOUS, LES AMIS !

FWAP!

FWAP!

QUOI QU'IL EN SOIT, JE DOIS TOUT FAIRE POUR PROTÉGER CE BATEAU AINSI QUE LES 100 MILLIONS !

JE M'APPELLE PAS ZORO, MOI ! ALORS LA FERME !

TU ES SÛR QU'ON NE S'EST PAS TROMPÉS DE CHEMIN ?

USOPP N'EST PAS LÀ ! JE SUIS POURTANT CERTAIN QUE NOUS SOMMES À L'ENDROIT INDIQUÉ PAR NAMI !

STOP ! STOOOP !

USOOOPP !!

GNIIIH !!

あああ AAAAAAAAあああ

MH ?

NE ME DITES PAS QUE...

ON DIRAIT QUE CETTE ANDOUILLE A IGNORÉ LES CONSIGNES DE NAMI !

REGARDEZ, DU SANG !

ガン!! SHBIM!!

BLEURGH !!

ARGH!!

あ あ あA あA あA あA あA あA あA あAAAAAAAAH あああああ

PLOUF!!

GLOUB GLOUB

OUCH !!

AAAH...

KOF KOF... JE VOULAIS RETROUVER USOPP, ALORS J'AI IMITÉ LE CHARPENTIER EN FAISANT DES BONDS DANS TOUTE LA VILLE.

ET D'OÙ EST-CE QUE TU SORS ?!

QU'EST-CE QUE TU FICHES, IMBÉCILE ?!

KOF

ゴト・・・ BLURB !!

LUFFY ?!

AU SECOURS !!

バラッ! バラッ! SPLOTCH!

ET QU'IL SOIT PARTI CHERCHER DES NOISES À LA FRANKY FAMILY !

IL EST POSSIBLE QU'IL SE SOIT SENTI COUPABLE...

QUOI ?!

ON EST AU COURANT !! VIENS, ON ALLAIT JUSTEMENT LEUR RENDRE VISITE.

LA FRANKY FAMILY A ENLEVÉ USOPP ET NOUS A PIQUÉ NOTRE ARGENT !!

MAIS ÉCOUTEZ-MOI PLUTÔT, J'AI UNE TERRIBLE NOUVELLE À VOUS ANNONCER !

ILS SE SONT ATTAQUÉS À USOPP ET LUI ONT PRIS SES VALISES.

IL EST VIVANT ! ON PEUT ENCORE LE SAUVER !

IL EST SIMPLEMENT INCONSCIENT...

DIS, CHOPPER...

IL RESPIRE ENCORE ?

WAM !!

USOPP !

ON REVIENT TOUT DE SUITE...

GWIP !

CRIC CRAC !

FROOSH !

ゴゴゴ...

GWOOO...

LEUR BARAQUE DE TARÉS !!

ON A DE L'ARGENT, MAINTE-NANT !

HÉ, RAMENEZ ENCORE PLUS À MANGER !

LE TEMPS DE DÉFONCER...

ギャハハハ… GYAH HA HA HA

C'EST UN BON JOUR POUR BOIRE !

TODOM !!

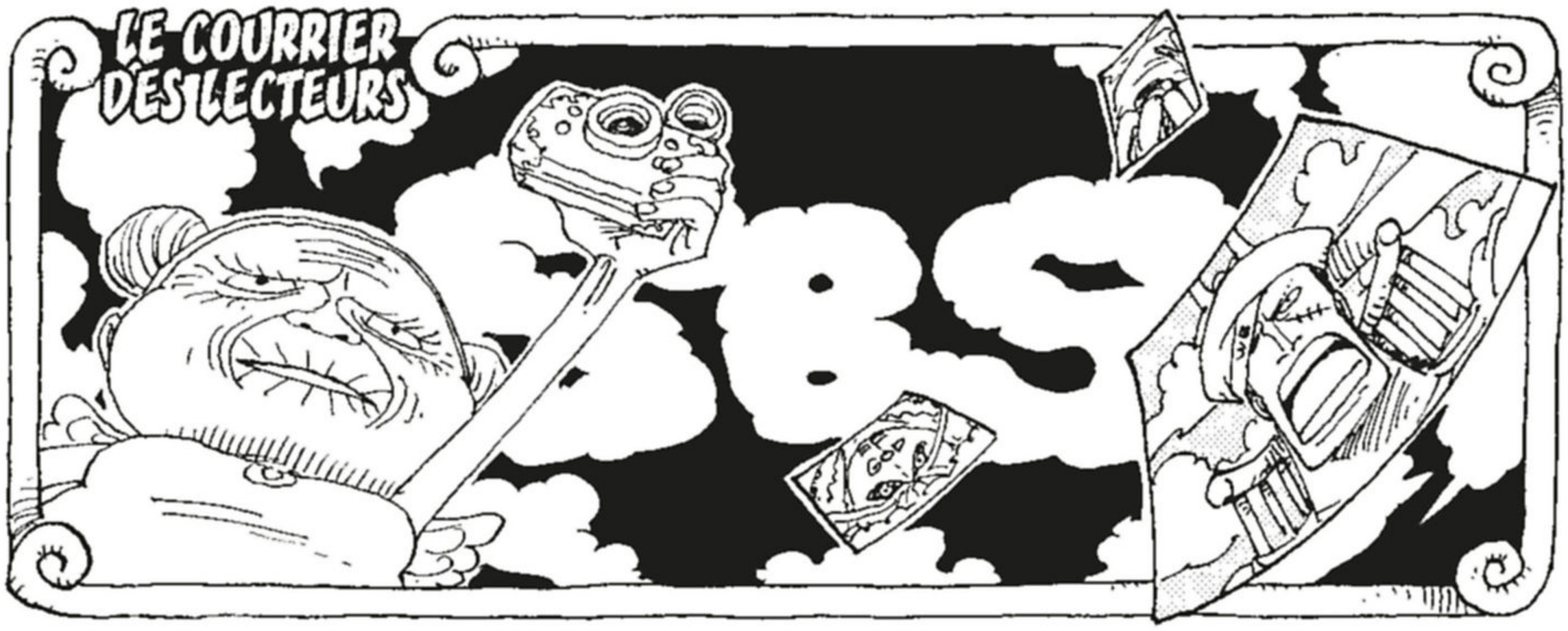
FRANKY★HOUSE

HI TAP "

HI TAP "

HI TAP "

HI TAP "



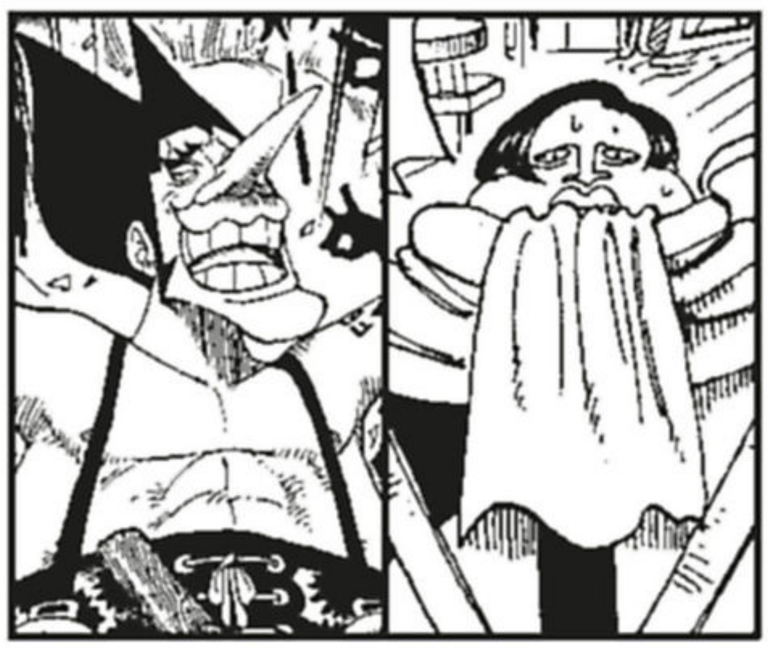
L : J'ai une question à propos de la première vignette de la page 21 du tome 33. Pourquoi est-ce que Robin donne sa barbe à papa à Chopper alors qu'elle l'a à peine entamée ? Indirectement, c'est comme s'ils s'embrassaient sur la bouche ! Et puis si depuis le départ elle avait l'intention de la lui donner, pourquoi en avoir mangé un bout ?! Signé : Je veux m'habiller comme Robin !



O : Retourne deux pages avant, si tu veux bien. Tu verras que Sanji a acheté deux barbes à papa : l'une pour Nami, l'autre pour Robin. En tant qu'adulte, il aurait été malpoli de la part de Robin de donner directement la sienne à Chopper. C'est pourquoi elle en a mangé un bout avant de la lui donner, même si en réalité elle n'en voulait pas. C'est une marque de respect envers Sanji.



L : S'il vous plaît, Monsieur Oda, écoutez ma question ! L'autre jour, j'ai pensé à un truc : que se passerait-il si Mr 4 était frappé par le ramollo beam de Foxy ? Signé : Chobi



O : Bon, mettons que je sois Mr 4 et que je sois frappé par le ramollo beam. Si par exemple je voulais dire "Je me suis fait avoir", voilà ce que ça donnerait : "Jeee.....
.....
.....
....."

(pour des raisons de mise en page, la phrase a dû être coupée)

CHAPITRE 330

J'AI PRIS MA DÉCISION



Oups ! Gedatsu au pays de la mer bleue, 15e épisode :
"Oups, j'ai fait un nouveau casque pour mon serviteur !"

TODOH!!

スタ STAP
スタ STAP
スタ STAP
スタ STAP

ギャ〜〜っ GYAH
はっは HA HA H
は、
はっ HA

OUAH
は、は、は HA HA HA

FRANKY★HOUSE

DÉGOMMEZ-LES JUSQU'AU DERNIER ! JE COMPTE SUR VOUS !

!!

JE N'OSERAI PLUS JAMAIS VOUS REGARDER EN FACE."

NAMI... TOI ET LES AUTRES...

TOUT L'ARGENT...

"ILS ONT PRIS...

CLAP... CLAP...

WAM !!!

スタ STAP...

スタ STAP...

FRANKY☆HOUSE

スタ STAP...

スタ STAP...

VA AU RESTAURANT ET ACHÈTE TOUS LES PLATS QUE TU PEUX !

ALLEZ, C'EST À TOI D'ALLER CHERCHER À MANGER !

GYAAH !

AH, TU AS PERDU !

C'EST PAS L'ARGENT QUI MANQUE ! GYAH HA HA HA HA !

MH ?

CLAC !!

BLA

BLA

GYAHHAHA

VOUS ALLEZ VOIR... LA PROCHAINE FOIS, C'EST VOUS QUI ALLEZ PERDRE !

HOU HA HA HA...

SHBAM !!!

T...

!!!

?!

BADAM !!!

QUE... QUE SE PASSE-T-IL ?!

BWARGH !!

!!

ビヨオオオオ

FWOOOOSH

IL Y A QUELQU'UN !!

MAIS C'EST...

VOUS ÊTES QUI ?!

オオオオ...

GWOOOOOO...

ET QU'IL SOIT PARTI CHERCHER DES NOISES À LA FRANKY FAMILY !"

"IL EST POSSIBLE QU'IL SE SOIT SENTI COUPABLE...

CE NE SONT PAS QUATRE MINUS QUI VONT NOUS FAIRE PEUR !

GWA HA HA HA !! TU ES VENU REPRENDRE TON ARGENT ?! REGARDE UN PEU COMBIEN NOUS SOMMES, SOMBRE IMBÉCILE !!

ドズン!! TCHAK !!

ドズン!!

TCHAK !

GWA HA HA HA ! PUISQUE TU ES LÀ, ON VA EN PROFITER POUR TE FAIRE LA PEAU ! LA MARINE NOUS PAIERA CHER POUR ÇA !

LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE !!

POM !!!

C'EST...

...

EH BIEN, ÇA DONNE UNE IDÉE DE TES CAPACITÉS !!

ALORS C'EST TOI, LE CAPITAINE DE L'AUTRE MAUVIETTE AU LONG PIF ?!

YOOO...

AVORTON !!

ALLEZ, VIENS TE BATTRE...

MÊME UN CANON D'ARTILLERIE NAVALE NE SUFFIT PAS POUR VENIR À BOUT DE SON ARMURE D'ACIER GÉANTE !!

HOU HA HA !! C'EST ÇA QU'IL APPELLE DES COUPS DE POING ?!

HA HA HA HA ! TROP DRÔLE !

QU'EST-CE QUE TU NOUS FAIS ?

MH ?

DLAM!!

GUM GUM...

FSHUT FSHUT FSHUT FSHUT FSHUT FSHUT FSHUT FSHUT

SI TU ES VENU POUR JOUER, JE PRÉFÈRE EN FINIR MAINTENANT !!

?!

FWISH!!

SUBAM!!!

CANON !!

?!

!!

URGH !

ナミーヤアーー

BROOOM !!!

UGYAAH !!

IL...
IL A PERCÉ
SON ARMURE
GÉANTE !!

ATT... ATTENDEZ
UN PEU... ÉCOUTEZ
D'ABORD CE QU'ON
A À VOUS DIRE !!

KOÂÂÂ ?!

HEIIIN ?!

DI...
DISCUTONS !!

YAAAHH !!

BOUM BOUM

FEU !!

ZWISH !!

BÂILLEMENT AUX CORNEILLES...

TCHAK !

TECHNIQUE À TROIS SABRES...

GWOOO !!

SLASH !!

SLASH !!

!!

レゴゴゴオオ!!!

SHOBOBO BOOOH !!!

SHLING !

TCHAK !

ドビーン!

ARGH !!

CES... CES BOULETS ÉTAIENT EN ACIER !!

GYAAAHH ! IL DÉCOUPE MÊME LES CANONS !

ZWISH !!

?!

FUYONS PAR-DERRIÈRE !

...

WAHAHAHAHA

ÇA CRAINT !! ILS SONT BEAUCOUP TROP BALÈZES !!

QUAND ON CHERCHE LA BAGARRE, IL FAUT ALLER JUSQU'AU BOUT !!

...

HEIN ?

GRAB !!

!

STAP

TAP TAP TAP TA

KICK !!

ZBAM

BAM

MENU PARTY TABLE...

GUAAHH !!

BA BA BA

URGH !!

BA BA BA

BAM !!

HORN POINT...

RUMBLE BALL !

ESSAYONS PAR LES FENÊTRES !!

WAAAAH

ON N'ARRIVERA PAS À SORTIR PAR L'ARRIÈRE !!

SHLAK

ROSÉO COLONNADE !!

SHLA

!!

BLECH !!

BLOM BLOM BLOM BLOM BLOM

GYAAAH !!

LES 200 MILLIONS QUE TRANSPORTAIT L'AUTRE MINABLE ?!

DANS CE CAS JE DOIS VOUS AVERTIR QUE CET ARGENT N'EST PLUS ICI !

UNE, UNE, UNE... UNE PETITE MINUTE, VOUS QUATRE !!

VOUS VOULEZ QU'ON VOUS RENDE VOTRE ARGENT, C'EST BIEN ÇA ?!

IL N'EST PLUS SUR CETTE ÎLE, ET LA NATURE SECRÈTE DE LA TRANSACTION IMPLIQUE QUE NOUS NE SAVONS PAS NON PLUS OÙ IL EST ALLÉ !!

À L'HEURE QU'IL EST, IL DOIT ÊTRE DANS LE TRAIN DES MERS !

C'EST NOTRE BOSS, FRANKY... IL EST PARTI ACHETER QUELQUE CHOSE AVEC !

CRAC!!

BWOOH !!

ÇA NE VOUS RENDRA PAS VOS 200 MILLIONS !

AUTREMENT DIT, VOUS AUREZ BEAU VOUS DÉCHAÎNER SUR NOUS...

CRIC... CRAC...

OUAIS... IL FALLAIT RÉFLÉCHIR AVANT.

DE TOUTE FAÇON, LÀ N'EST PAS LE PROBLÈME...

...

FERMEZ-LA, ON NE VEUT PLUS VOUS ENTENDRE...

WAAAH ! ZANBAI !

BADAM

IL NE RESTERA PLUS RIEN DE VOUS.

QUAND CE COMBAT SERA TERMINÉ...

TODOM !!

!!

CETTE RÉPLIQUE, C'EST LA NÔTRE ! CELLE DE LA FRANKY FAMILY !

ARRÊTE DE FLIPPER, ABRUTI !!

GLOUPS

PLUS... PLUS RIEN ?!

CANON À BOULET D'ORDURES !!

ZWAM !!

ALLEZ, MONTREZ-LEUR LA SPÉCIALITÉ DE LA FRANKY HOUSE !!

WOOHH !!

ILS ARRIVENT !!

ボゴォン!!

BOUM !!

SHKLING !!!

BROLOH !!

ILS NE SONT QUE QUATRE !!

WOOOOOH !!

À L'ATTAQUE !! ÉTRIPEZ-LES !!

WAAA わあああ

ボカーン !! BOUM !!

わあああ WAAAAH

CRIII...

CLAP... CLAP...

CRIII...

6

7

CRIII...

IL FAUDRAIT D'ABORD QU'ON SACHE OÙ IL EST...

ON PART À LA RECHERCHE DE FRANKY ?

DOM!!

MÊME SI ON MET LA MAIN SUR CE "FRANKY"... ÇA NE SERVIRA PAS À GRAND-CHOSE S'IL A DÉJÀ DÉPENSÉ TOUS NOS SOUS...

CLAP... CLAP...

ON DIRAIT VRAIMENT QU'ON A PERDU LA TRACE DE L'ARGENT...

QUELLE GALÈRE...

QU'EST-CE QU'ON FAIT, ALORS... ON L'ATTEND ICI ? IL N'EST PAS PRÈS DE REVENIR, SI VOUS VOULEZ MON AVIS.

NOUS AVONS LAISSÉ NAMI TOUTE SEULE, ROBIN N'EST TOUJOURS PAS REVENUE, ET... NOUS DEVONS AUSSI RÉGLER LE PROBLÈME DU BATEAU.

ÇA NE SERT À RIEN DE RESTER ICI À DISCUTER, RETOURNONS AU NAVIRE.

AIDEZ-MOI, J'AIMERAIS LE TRANSPORTER SUR UNE CIVIÈRE !

HÉ HOOO ! J'AI FINI DE LUI DONNER LES PREMIERS SOINS !

?

J'AI PRIS MA DÉCISION...

CLAP CLAP

EN PARLANT DU BATEAU...

MH ?

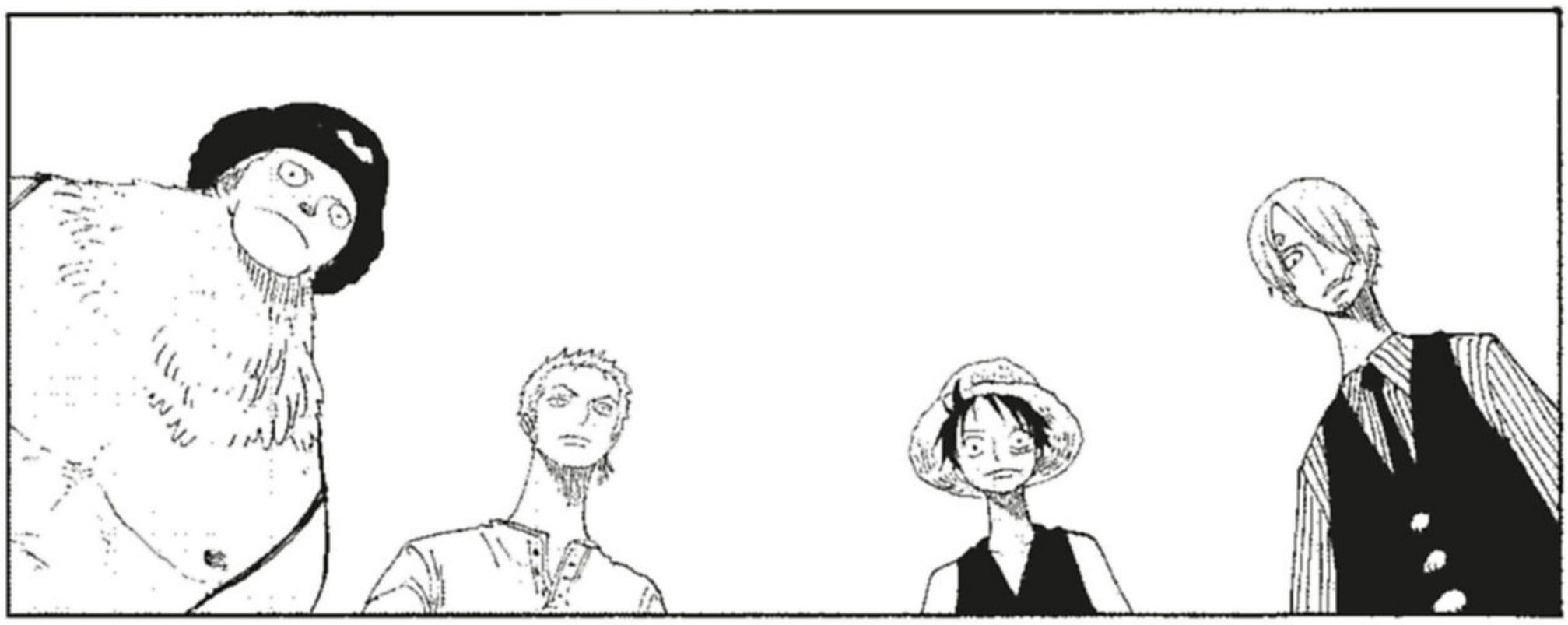
...

HÉ, LUFFY !

AU "VOGUE MERRY".

NOUS ALLONS FAIRE NOS ADIEUX...

?!!



CHAPITRE 331

VIOLENTE DISPUTE



Oups ! Gedatsu au pays de la mer bleue, 16e épisode :
"Creuse, creuse, gardien souterrain !"

Quartier central de l'île au chantier naval

Water Seven, la cité sur l'eau

MERCI DE NOUS AVOIR REÇUS...

バタ～ン…!! VLAM !!

GALLEY-LA COMPANY

GALLE

Siège de la "Galley-La Company"

ALORS QU'ON NE SAIT MÊME PAS S'IL A VRAIMENT CE QU'ON VEUT.

...

J'EN AI MARRE QU'ON M'ENVOIE À CHAQUE FOIS ICI...

QUELLE TÊTE DE MULE...

...

カッ TAP

カッ TAP

カッ TAP

HMM ! VOUS ÊTES LA MEILLEURE, KALIFA !

J'EN AI APPORTÉ.

OUI, JE PRENDRAI DU THÉ NOIR AUJOURD'HUI.

DÉSIREZ-VOUS QUELQUE CHOSE À BOIRE ?

J'ESPÈRE QUE LA RÉUNION S'EST BIEN PASSÉE.

VOUS ALLEZ ME FAIRE ROUGIR.

C'EST KALIFA !

コンコン！ TOC TOC !

HMM ! ENTREZ DONC !

IL DÉSIRE S'EMPARER D'UNE CHOSE QUI M'APPARTIENT...

ET VIENT À CHAQUE FOIS ME FAIRE DE NOUVELLES PROPOSITIONS.

コトッ CLOP

コトトト... CLOP CLOP...

PUIS-JE SAVOIR DE QUOI ILS VIENNENT VOUS ENTRETENIR À CHAQUE FOIS ?

MONSIEUR CORGY EST TOUJOURS ÉNERVÉ SUR LE CHEMIN DU RETOUR.

C'EST VRAIMENT UNE PLAIE, CE TYPE...

WANTED

NICO ROBIN

฿ 79.000.000

QUE JE NE SAIS PAS DE QUOI IL VEUT PARLER...

HMM... JE LUI RÉPONDS À CHAQUE FOIS...

ÇA A L'AIR IMPORTANT.

HI! HI! CLAP... CLAP...

OH !

...

AH OUAIS ?! C'EST SUPER, ÇA !!

HÉ, LES AMIS ! USOPP S'EST RÉVEILLÉ !

PZAM!!

CLAP... CLAP...!

7

1

HÉ, USOPP !

PAR CONTRE ROBIN N'EST TOUJOURS PAS RENTRÉE...

NON, TU NE COMPRENDS PAS !! VOUS M'AVEZ CONFIÉ CET ARGENT ET MOI JE L'AI LAISSÉ ME FILER ENTRE LES DOIGTS !!

HÉ, HO ! DU CALME !

JE SUIS TELLEMENT DÉSOLÉ, LES AMIS !! À CAUSE DE MOI, L'ARGENT A...

USOPP, TU DOIS ENCORE DORMIR !!

GRAB !!

QUELLE IDÉE DE LES AFFRONTER SEUL ! HEUREUSEMENT QUE TU RESPIRAIS ENCORE QUAND ON T'A RETROUVÉ !

ALORS TE BILE PAS !

ET PUIS MÊME SI ON LE REVOIT PAS, IL NOUS RESTE ENCORE 100 MILLIONS...

EN FAIT, IL FAUT QU'ON ATTENDE LE RETOUR D'UN TYPE NOMMÉ "FRANKY" POUR ÊTRE FIXÉS.

ALORS C'EST ÇA, HEIN ? ON NE REVERRA PLUS JAMAIS L'ARGENT...

BEN EN ATTENDANT, L'ARGENT A DISPARU !

うっはっはっは

ON DOIT BEAUCOUP AU "VOGUE MERRY", MAIS SON PARCOURS S'ARRÊTE LÀ.

J'AI DÉCIDÉ QU'ON CHANGERAIT DE NAVIRE.

ET POUR 100 MILLIONS, IL Y A QUELQUES MODÈLES D'OCCASION UN PEU PLUS GROS QUE...

J'AI REGARDÉ DANS CE CATALOGUE QUEL NAVIRE ON POURRAIT S'ACHETER...

...

?

?

C'EST PARCE QU'ON M'A VOLÉ LES 200 MILLIONS, C'EST ÇA ?!

NE ME DIS PAS QU'ON N'A PLUS ASSEZ POUR SE PAYER LES FRAIS DE RÉPARATION ?!

IL NOUS FAUT PLUS D'ARGENT ?!

POUR UNE BLAGUE, C'EST UN PEU VIOLENT !

OUH LÀ, ATTENDS !

JE NE TE CACHE RIEN DU TOUT !! MÊME SI ON NE NOUS AVAIT RIEN VOLÉ, ÇA N'AURAIT RIEN CHANGÉ !!

DIS-MOI OÙ EST LE PROBLÈME, ALORS !! TU ME CACHES LA VÉRITÉ POUR NE PAS ME FROISSER, C'EST ÇA ?!

DANS CE CAS POURQUOI TU VEUX QU'ON CHANGE DE NAVIRE ?! ÇA N'A PAS DE SENS !!

MAIS NON, ÇA N'A RIEN À VOIR !!

C'EST PARCE QUE C'EST UN CHANTIER NAVAL D'EXCEPTION QU'ILS NOUS FONT PAYER LE PRIX FORT ?!

USOPP, ARRÊTE ! TU VAS ATTRAPER DE LA FIÈVRE !

TU CROIS QUE J'AI PRIS CETTE DÉCISION DE GAÎTÉ DE CŒUR ?!

ARRÊTEZ ! C'EST UN SUJET IMPORTANT QU'IL NOUS FAUT ABORDER SEREINEMENT !

COMME SI JE POUVAIS RESTER CALME ! IL RACONTE N'IMPORTE QUOI !

HÉ, VOUS DEUX ! ÇA VOUS AVANCE À QUOI DE VOUS CRIER DESSUS ? CALMEZ-VOUS !

EST IRRÉPARABLE !!

LE "VOGUE MERRY"...

?!

...

SINON NOUS NE SERIONS PAS EN TRAIN D'AVOIR CETTE CONVERSATION !

IL N'Y A RIEN QU'ON PUISSE FAIRE.

...

OUI... ET IL VA COULER !

DU NAVIRE SUR LEQUEL NOUS SOMMES ACTUELLEMENT !!

ON PARLE DE CE NAVIRE, LÀ...

BAM !!

BAM !!

BAM !!

QU'EST-CE QUE TU RACONTES ?

VOYONS, LUFFY...

...

LE GARS DU CHANTIER NAVAL M'A ASSURÉ QU'ON NE PARVIENDRAIT PAS JUSQU'À LA PROCHAINE ÎLE !

C'EST LA VÉRITÉ ! JE NE FAIS QUE TE RÉPÉTER CE QU'ON M'A DIT !

JE DIS SEULEMENT QU'ON NE PEUT PAS SE FIER À CES SOI-DISANT CHARPENTIERS DE PREMIÈRE CLASSE !! LE "VOGUE MERRY" NOUS ACCOMPAGNE DEPUIS LE DÉBUT...

C'EST UN PRÉCIEUX COMPAGNON !!

ENSEMBLE, NOUS AVONS FENDU LES FLOTS ET REMPORTÉ BIEN DES BATAILLES !!

ET TOI, TU TE LAISSES CONVAINCRE PAR LE PREMIER VENU.

AH VRAIMENT...

PARDON ?!

...

QU'ON L'ABANDONNE ICI ?!!

ET TOI, TU VOUDRAIS...

!!

LUFFY !!

...

CE NAVIRE NE REPRÉSENTE PAS PLUS QUE ÇA À TES YEUX ?!

...

PEUH !

PEUH !

USOPP...

...

...

USOPP, TU NE DEVRAIS PAS CRIER COMME ÇA !

KOF !!

SI J'AI DEMANDÉ À CES GARS D'EXAMINER NOTRE BATEAU...

C'EST PARCE QU'ON N'A PAS DE CHARPENTIER !

PARCE QUE TU CROIS POUVOIR JUGER DE LA SITUATION ?

LUFFY !

!

ALLEZ, C'EST PARTI ! AIDEZ-MOI, VOUS TOUS !

ATTENDS, USOPP !

HAA ?

HAA ?

ZWIP

ZWIP

PEU IMPORTE, ON N'A PAS BESOIN D'EUX !

TIENS, ÇA ME RAPPELLE QU'ON MANQUE DE BOIS... ALLONS EN ACHETER AU CHANTIER NAVAL ! ON A DU PAIN SUR LA PLANCHE, C'EST MOI QUI VOUS LE DIS !

ON N'A QU'À FAIRE COMME D'HABITUDE, C'EST MOI QUI ME CHARGERAI DE FAIRE LES RÉPARATIONS ! C'EST TOUJOURS COMME ÇA QU'ON A FONCTIONNÉ !

TU SAIS BIEN QUE TU N'ES PAS CHARPENTIER !!

ARRÊTE, USOPP !!

LA MORALE DE L'HISTOIRE, C'EST QUE C'EST À NOUS DE PROTÉGER NOTRE NAVIRE !!

...

MOI J'APPELLE ÇA DES IRRESPONSABLES ! ET IL EST HORS DE QUESTION QUE JE LEUR FASSE CONFIANCE !

OUAIS, ET ALORS ?! DES CHARPENTIERS QUI PROFITENT DE LEUR STATUT D'ARTISAN POUR CONDAMNER LES NAVIRES DES AUTRES SANS MÊME PRENDRE LE TEMPS DE RÉFLÉCHIR...

VOYONS, LUFFY !!

VOUS ÊTES BÊTES OU QUOI ?! CES CHARPENTIERS ONT RÉUSSI À VOUS EMBOBINER AVEC LEURS PSEUDO-ARGUMENTS, C'EST ÇA ?!

JE N'ABANDONNERAI JAMAIS CE BATEAU !!

TU ACQUIESCES BIEN GENTIMENT À CE QU'ON TE DIT ET TU APPELLES ÇA UNE "DÉCISION" ?!

!

GRAB !!

HAA ?!

LE LUFFY QUE JE CONNAIS FERAIT D'ABORD CONFIANCE AU "VOGUE MERRY"...

IL NE SUFFIT PAS DE PRENDRE SES GRANDS AIRS DE CAPITAINE POUR FAIRE LE BON CHOIX !!

AU LIEU DE SE LAISSER ABUSER PAR LEURS BONIMENTS DE VENDEURS !!

GWIP!!

!!

TU ME DÉÇOIS, LUFFY !!

ET QUOI QUE TU DISES, JE NE REVIENDRAI PAS DESSUS !!

C'EST MA DÉCISION !!

TAIS-TOI, NAMI !

CALME-TOI, USOPP ! AU DÉBUT, LUFFY A EU LA MÊME...

ARRÊTEZ, VOUS DEUX ! CE N'EST PAS EN VOUS EXCITANT DE LA SORTE QUE VOUS RÉUSSIREZ À AVOIR UNE DISCUSSION NORMALE !!

TU TE MOQUES DE MOI ?! C'EST HORS DE QUESTION !!

ON CHANGE DE NAVIRE !! LE "VOGUE MERRY", C'EST FINI !!

REGARDE-TOI, TU ES DÉJÀ TOUT EXCITÉ À L'IDÉE D'ACHETER UN NOUVEAU NAVIRE !!

C'EST LA MÊME CHOSE !! LE "VOGUE MERRY" VEUT VIVRE, LUI AUSSI !!

NE DIS PAS N'IMPORTE QUOI ! LE "VOGUE MERRY" EST PEUT-ÊTRE UN COMPAGNON, MAIS IL Y A UNE DIFFÉRENCE ENTRE UN ÊTRE HUMAIN ET UN BATEAU !

ÉCOUTE-MOI BIEN, LUFFY ! TU ES PEUT-ÊTRE CAPABLE DE MENER TA VIE SANS JAMAIS REGARDER EN ARRIÈRE, MAIS TOUT LE MONDE N'EST PAS COMME TOI !

JE REFUSE DE POURSUIVRE NOTRE PÉRIPLE EN LAISSANT UN COMPAGNON BLESSÉ DERRIÈRE NOUS !!

TON ATTACHEMENT POUR MERRY N'EST MÊME PAS SINCÈRE !!

SI C'ÉTAIT VRAIMENT LE CAS, VOUS N'AURIEZ PAS DÉCIDÉ DE CHANGER DE NAVIRE !!

NE CROIS PAS QUE TU ES LE SEUL À SOUFFRIR !! NOUS RESSENTONS TOUS LA MÊME CHOSE !!

LUFFY !

TU DÉPASSES LES BORNES, LÀ !!

!!

TRÈS BIEN !! PUISQUE TU N'AIMES PAS MA FAÇON DE FAIRE...

TU N'AS QU'À QUITTER CE...

!!

BADAM

SLIBAM!!

!!

ESPÈCE D'ABRUTI !!

REPRENDS-TOI, BON SANG !! CE N'EST PAS LE GENRE DE PAROLES QU'ON PEUT PRONONCER À LA LÉGÈRE !!

LUFFY !! TU TE RENDS COMPTE DE CE QUE TU ALLAIS DIRE ?!

HAA... HAA...

SANJI !!

DOBODOM!!

KYAAH !!

QUOI ?!

?!

JE SUIS SÛR QUE TU LE PENSAIS VRAIMENT.

NE T'EXCUSE PAS, LUFFY...

HAA... DÉSOLÉ, JE ME SUIS EMPORTÉ...

HAA...

SKRR...

ARRÊTE DE DIRE N'IMPORTE QUOI, USOPP !!

JE SUIS SÉRIEUX... ÇA FAIT DÉJÀ UN MOMENT QUE J'Y PENSE...

HAA !

HAA !

CONTINUE À TE DÉBARRASSER DES COMPAGNONS QUE TU JUGES INUTILES...

PUISQUE TU VEUX ABANDONNER CE NAVIRE, TU N'AS QU'À M'ABANDONNER AVEC !!

SI JE POURSUIVAIS CE VOYAGE AVEC VOUS, JE NE FERAIS QUE VOUS GÊNER !!

VOUS N'AVEZ PAS BESOIN DE FAIBLES DANS L'ÉQUIPAGE, N'EST-CE PAS ?!

...

VOUS AVEZ BIEN VU, AUJOURD'HUI... JE N'AI MÊME PAS ÉTÉ CAPABLE DE GARDER DES VALISES.

?

AVEC VOTRE FORCE SURHUMAINE, JE NE ME SENS PLUS CAPABLE DE SUIVRE LE RYTHME !!

QUAND J'Y PENSE, SI NOUS SOMMES DEVENUS COMPAGNONS...

!

TOI, LUFFY, TU VEUX DEVENIR LE ROI DES PIRATES...

MAIS MOI JE ME FICHE DE NE PAS POUVOIR ATTEINDRE DE TELS SOMMETS !

TU FAIS PARTIE DE NOTRE ÉQUIPAGE MAINTENANT, NON ?"

AU MOMENT OÙ JE CHERCHAIS À PRENDRE LA MER !

...

"CESSE TES BALIVERNES ET DÉPÊCHE-TOI DE MONTER SUR LE BATEAU...

C'EST UNIQUEMENT PARCE QUE VOUS M'AVEZ INVITÉ À REJOINDRE L'ÉQUIPAGE...

USOPP ! OÙ EST-CE QUE TU VAS ?!

BAM

...

DÈS LORS QUE NOS AVIS DIVERGENT, NOUS N'AVONS AUCUN INTÉRÊT À CONTINUER DE NAVIGUER ENSEMBLE !!

FLAP...

JE QUITTE...

CET ÉQUIPAGE !

?!

ÇA NE REGARDE QUE MOI.

ZA STAP

ZA STAP

わおお
WAAAAH
...
あぁ
REVIENS !!
MAIS ENFIN !!
USOPP !!
わおお
NAAAH
HEIN ?! QUOI ?! NE... NE T'EN VA PAS !!
TU NE PEUX PAS FAIRE ÇA, ATTENDS !!
!!
JE NE PEUX PLUS CONTINUER À NAVIGUER SOUS TES ORDRES...
DÉSOLÉ DE T'AVOIR CAUSÉ AUTANT DE PROBLÈMES.
TU M'ENTENDS, MONKEY D. LUFFY ?
...
SI JE GAGNE, LE "VOGUE MERRY" DEVIENDRA MIEN !!
C'EST POURQUOI JE VEUX QUE TU M'AFFRONTES !
TU ES LE CAPITAINE ET CE NAVIRE EST À TOI...
!

JE TE DÉFIE !!

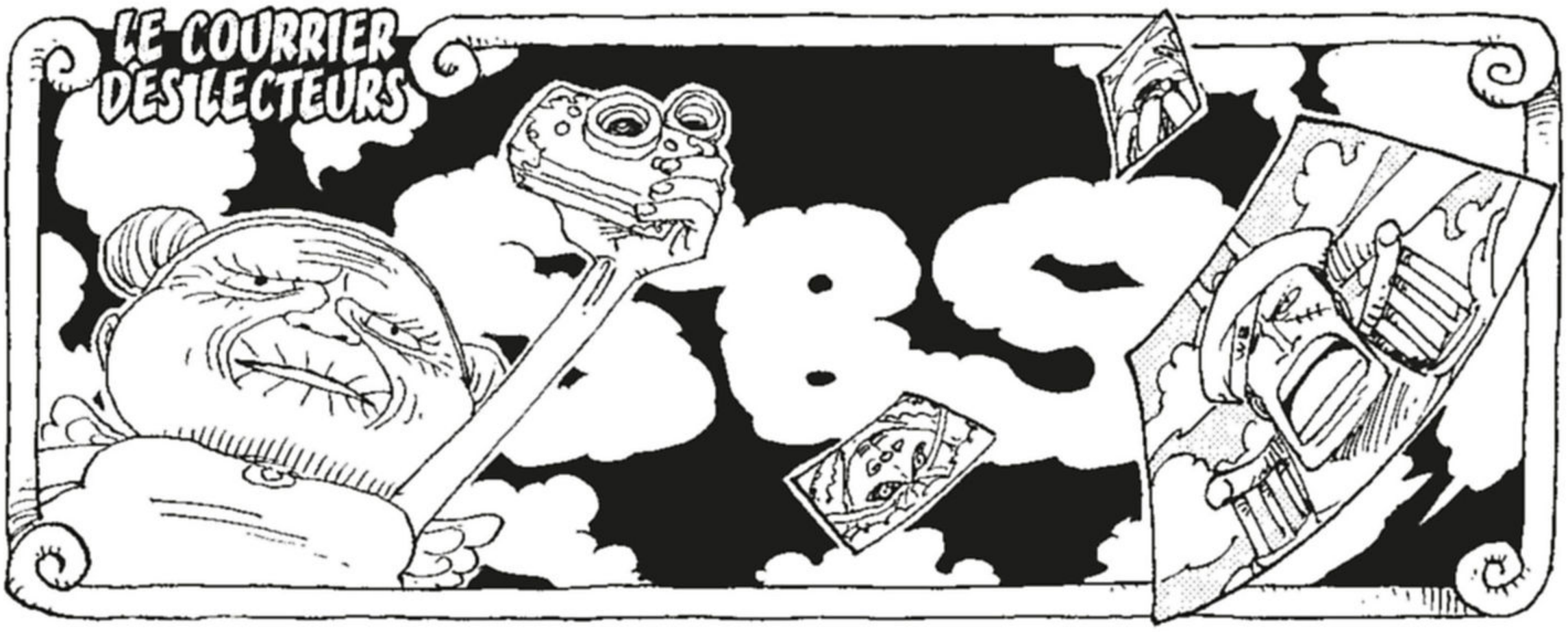
!!

OM !!

TODOM !!





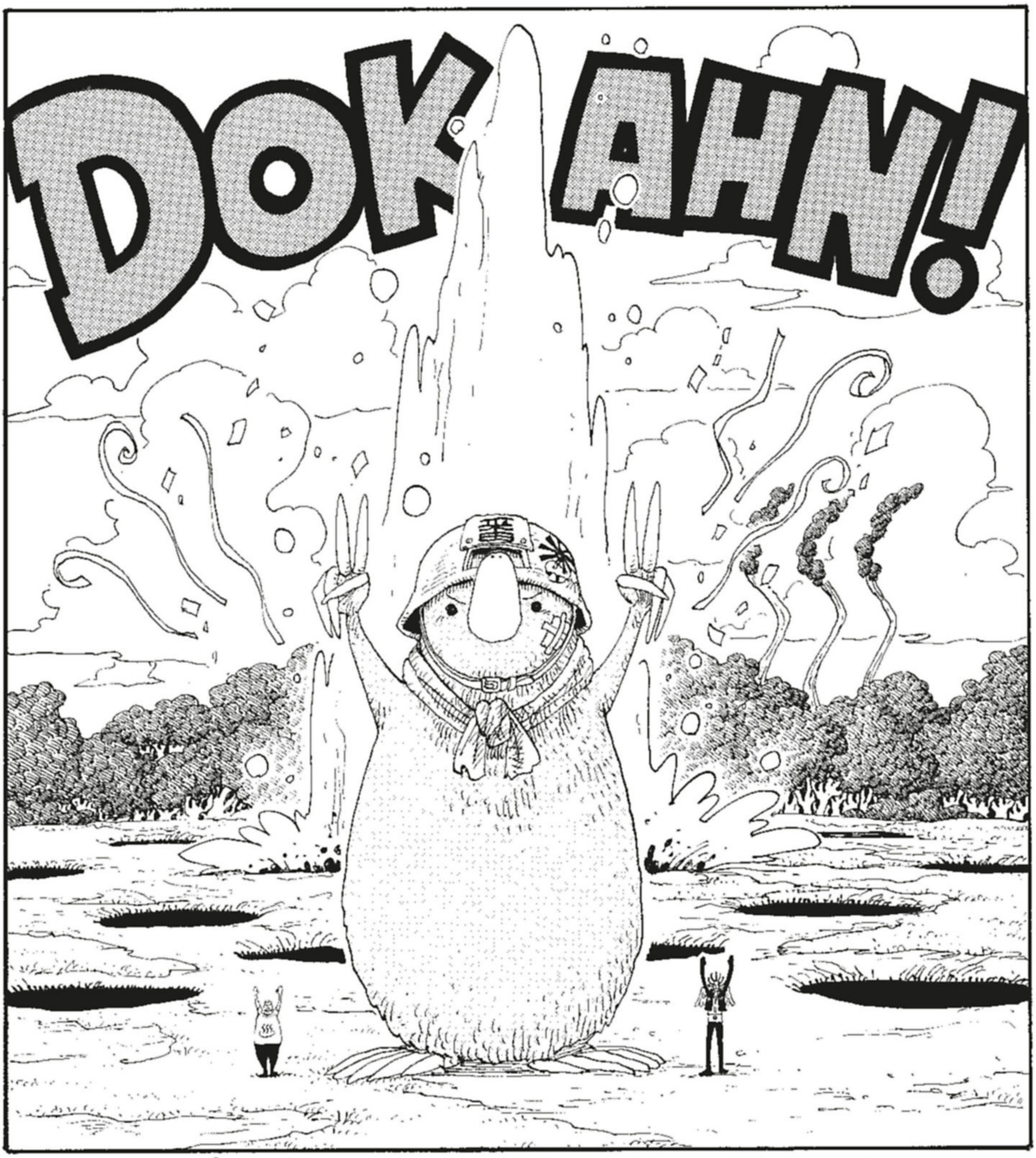


L : Bonjour Monsieur Oda ! Je voudrais devenir mangaka, mais une question me trotte dans la tête depuis le jour où j'ai tenu un crayon pour la première fois : "Pourquoi est-ce qu'on ne peut pas dessiner au stylo ?!" Signé : un de vos fans

O : Mh ? Mais non, tu peux dessiner avec ce que tu veux, il n'y a pas de règle. Choisis l'instrument que tu veux. Le plus important, c'est que tu te fasses plaisir. Ceci dit, il vaut mieux éviter les objets tels que les crayons de couleur : ça rend mal à l'impression et il faut faire très attention quand on manipule les planches. Mais tu sais, il paraît qu'il y a des professionnels qui dessinent au stylo feutre !

CHAPITRE 332

LUFFY VERSUS USOPP



Oups ! Gedatsu au pays de la mer bleue, 17e épisode :
"Yeah ! On a trouvé une source !"

ARRÊTE DE FAIRE L'IDIOT !!

ÇA SUFFIT MAINTENANT !!

VOUS DEVRIEZ PRENDRE LE TEMPS DE RÉFLÉCHIR, ÇA VOUS CALMERAIT UN PEU !

USOPP A ÉTÉ SURPRIS PAR CE QU'ON LUI A DIT ET IL S'EST EMPORTÉ, VOILÀ TOUT !

VOUS ÊTES AMIS !! POURQUOI FAUDRAIT-IL QUE VOUS VOUS AFFRONTIEZ ?!

...

IL EST TROP TARD POUR REVENIR EN ARRIÈRE.

...

ET REPRENDRE LA DISCUSSION !

BIEN SÛR QUE NON ! TU N'AS QU'À T'EXCUSER...

C'EST ICI QUE NOUS NOUS AFFRONTERONS...

CE SOIR, À 22 HEURES !!

"JE SERAI DE RETOUR...

POUR SAVOIR QUI DE NOUS DEUX REPRENDRA LE "VOGUE MERRY" !

DÉSORMAIS, PLUS RIEN NE NOUS RETIENT L'UN À L'AUTRE !!"

TOUT ÇA EST ALLÉ TROP LOIN...

JE TE DIS QUE C'EST TROP TARD...

AU POINT DE RISQUER SA VIE SUR UN COUP DE SANG...

...

USOPP N'EST PAS STUPIDE...

LUFFY...

C'EST COMPRIS ? MAINTENANT LAISSE-MOI !

...

SI CE DIFFÉREND POUVAIT SE RÉGLER PAR LE DIALOGUE, ON N'EN SERAIT PAS LÀ.

DANS CE CAS, TOI AUSSI TU AURAIS DÛ LES AFFRONTER AU LIEU D'ALLER ACHETER JE NE SAIS QUOI !!

SI TU L'AVAIS FAIT, USOPP N'AURAIT PAS ÉTÉ ATTAQUÉ ET IL NE SE SERAIT PAS SENTI COUPABLE !!

POURQUOI TU N'AS PAS PROFITÉ DE L'OCCASION POUR LES METTRE HORS D'ÉTAT DE NUIRE ?!

IL FALLAIT BIEN QUE J'AILLE ACHETER À MANGER ! JE SUIS LE CUISTOT, JE TE RAPPELLE !

ILS SONT VENUS ICI DANS LA JOURNÉE, N'EST-CE PAS ?!

LES GARS DE LA FRANKY FAMILY !!

C'EST CET ABRUTI, LÀ...

DÉSOLÉ, NAMI CHÉRIE...

CE QUI EST FAIT EST FAIT, INUTILE DE REVENIR DESSUS !

スタ STAP

スタ STAP...

ARRÊTEZ DE VOUS DISPUTER, CE N'EST PAS LE MOMENT !!

!!

ビヨヨ!! GLOUPS

...

JE VOULAIS POURSUIVRE SON TRAITEMENT, MAIS...

CHOPPER ? TU N'ÉTAIS PAS CENSÉ RETROUVER USOPP ?

!

ガチャ...! CLAC !

...

VOUS VOULEZ SAVOIR CE QU'IL M'A DIT ?

とぼ TAP

とぼ TAP

とぼ TAP

IL A RÉSERVÉ UN HÔTEL EN VILLE.

IL M'A DEMANDÉ DE PARTIR...

...

GLOUPS!!

"TOI ET MOI, ON N'EST PLUS AMIS...

RETOURNE AU BATEAU !!"

ET POUR COURONNER LE TOUT, IL EST PEUT-ÊTRE ARRIVÉ QUELQUE CHOSE À ROBIN...

TOUS LES BONS MOMENTS QU'ON A PASSÉS ENSEMBLE JUSQU'À CE MATIN SEMBLENT SI LOIN DÉSORMAIS...

...

ストン...
PLOM...

ヒック
ヒック

FLAP...
FLAP...

ON DIRAIT QUE NOTRE ÉQUIPAGE...

...

EST EN TRAIN DE SE DÉSAGRÉGER...

LI DOM !!

ÇA Y EST, IL EST 22 HEURES.

USOPP NE VA PAS TARDER.

ヒュウウゥ... FWOOOSH

RESTEZ SUR LE BATEAU, VOUS !

USOPP !!

LE VOILÀ !

KSHH...

!

DOM!!

FWOOOOSH

QUOI QU'IL ADVIENNE, TU NE POURRAS T'EN PRENDRE QU'À TOI-MÊME !!

JE VOIS QUE TU N'AS PAS EU PEUR DE VENIR...

NAM !!

CE COMBAT, C'EST TOI QUI L'AS VOULU !!

CAR J'AI MÛREMENT RÉFLÉCHI À LA MEILLEURE FAÇON DE TE BATTRE !!

ET COMMENT ! ESSAIE DE ME TUER, SI TU L'OSES ! MAIS SACHE QUE TU T'EXPOSES À DE TERRIBLES REPRÉSAILLES...

WAM !!

MAIS AVEC MOI C'EST DIFFÉRENT, JE TE CONNAIS DEPUIS LONGTEMPS.

TES POUVOIRS N'ONT AUCUN SECRET POUR MOI.

H'' H'' CLAP... CLAP...

JUSQU'ICI, TES ENNEMIS IGNORAIENT DE QUOI TU ÉTAIS CAPABLE...

TIENS-TOI BIEN LUFFY, CAR J'AI QUELQUE CHOSE À TE RÉVÉLER...

!

SI LA VUE DE CE COMBAT T'INSUPPORTE, TU FERAIS MIEUX DE RESTER À L'INTÉRIEUR.

IL N'Y A PAS MOYEN DE LES ARRÊTER ? USOPP EST GRIÈVEMENT BLESSÉ !

SI TU TIENS À LA VIE, TU FERAIS MIEUX DE CAPITULER IMMÉDIATEMENT !!

TADAM !!

J'AI 8000 HOMMES SOUS MES ORDRES !!

USOOOPP SPELL !!

N'IMPORTE QUOI ! JE SAIS QUE C'EST PAS VRAI !

VA DONC DANS LA CABINE, CHOPPER.

HEIIIN ?! 8000 HOMMES ?!

GLOUPS !!

C'EST FOU !!

GUM GUM...

RETOURNE À L'INTÉRIEUR, JE T'AI DIT.

GYAAH !

DES LAMES DE RASOIR SE SONT COINCÉES ENTRE CHACUNE DE TES DENTS !!

TAP !!

...

!! BLOM...!!

URGH...

KOF !

GWOOO

ATTAQUE SPÉCIALE...

OJAAH !!

USOPP !!

BILLE AU KETCHUP !!

?!

C'EST BIEN CE QUE JE PENSAIS ! IL N'EST PLUS EN ÉTAT DE SE BATTRE !

FLASH

FLASH DIAL !!

ALORS, ON SE PREND DE PITIÉ POUR SON ADVERSAIRE ?!

!!

!!

KSHH !!

OUH !!

ATTAQUE SPÉCIALE...

AAH !!

SPLOTCH !!

POW !!

SPLOTCH !!

POW !!

BILLE ŒUF STELLAIRE !!

ET UNE AUTRE POUR LA ROUTE !!

C'EST LE MIEN !!

CE COMBAT...

EN ATTENDANT, SI J'ÉTAIS TOI, JE NE RESTERAIS PAS LA BOUCHE GRANDE OUVERTE ! TU RISQUES FORT DE TE BRÛLER !

GRRR !! TU POURRAIS TE BATTRE SÉRIEUSEMENT, AU MOINS !!

TU VEUX RIRE ?! JE SUIS ON NE PEUT PLUS SÉRIEUX, LUFFY !

OUAH !! DES ŒUFS POURRIS... ÇA PUE !!

GLOURB !!

!!

FWSH!

BILLE AU TABASCO !!

JE TE DÉCONSEILLE AUSSI DE TE ROULER PAR TERRE DE DOULEUR.

LE SOL AUTOUR DE TOI...

FROOSH !!

RHAAA !! ÇA ARRAAACHE !!

EST EN EFFET RECOUVERT DE CHAUSSE-TRAPPES !!

SHLA

OUAAAHH !! ÇA FAIT SUPER MAL !!

PEU IMPORTE LES MOYENS NÉCESSAI-RES !!

JE TE VAINCRAI, LUFFY ! ET JE RÉCUPÉRERAI LE "VOGUE MERRY" !!

USOPP MÈNE LA DANSE !!

!!

JE NE TE LAISSERAI AUCUN RÉPIT !!

JE T'AVAIS PRÉVENU ! JE N'UTILISERAI QUE DES ATTAQUES DONT JE SAIS QU'ELLES FONCTIONNENT SUR TOI !

DZIIIM !!

KLING...

KOF !! KOF !! HAA... JE LE CROIS PAS... ÇA EMPESTE ET J'AI LA GORGE EN FEU !!

UURGH !!

HA?

HA?

EN PLUS C'EST HYPER DOULOU-REUX...

OJAAH !!

FWU FWU FWUSH

PLUIE DE SHURIKEN-MÉTÉORES !!

...

HA?

HA?

OUH !!

ビュ !!

FWUSH !!

TA TA KA TAK !!

TCHAK !!

!

KSHHH...

...

HAA...

HAA...
HAA...

HAA...
HAA...

C'EST UN BREATH DIAL ! AVEC L'ODEUR DES ŒUFS, TU NE T'EN ES PROBABLEMENT PAS RENDU COMPTE...

FSHHH...

HEIN ?

DE LA FUMÉE ?!

FSHHH...

HAA...

!

LUFFY EST AU BEAU MILIEU D'UN NUAGE DE GAZ ?! MAIS ALORS...

!!

FSHH...

!

FROOSH !

DÉSOLÉ D'EN ARRIVER LÀ ! PRENDS ÇA !

NE ME DITES PAS QUE...

DU GAZ...

BROOOM !!

BILLE INCENDIAIRE !!

QUELLE EXPLOSION !!

BROOOOO....!!

WAAH!!

BROOOOOOO...!!

!!

BROOOO...

LUFFY !
USOPP !

HAA...

OOOOO...

HAA...

"J'APERÇOIS UNE ÎLE !"

OOOOO...

SPLOTCH

SPLOTCH

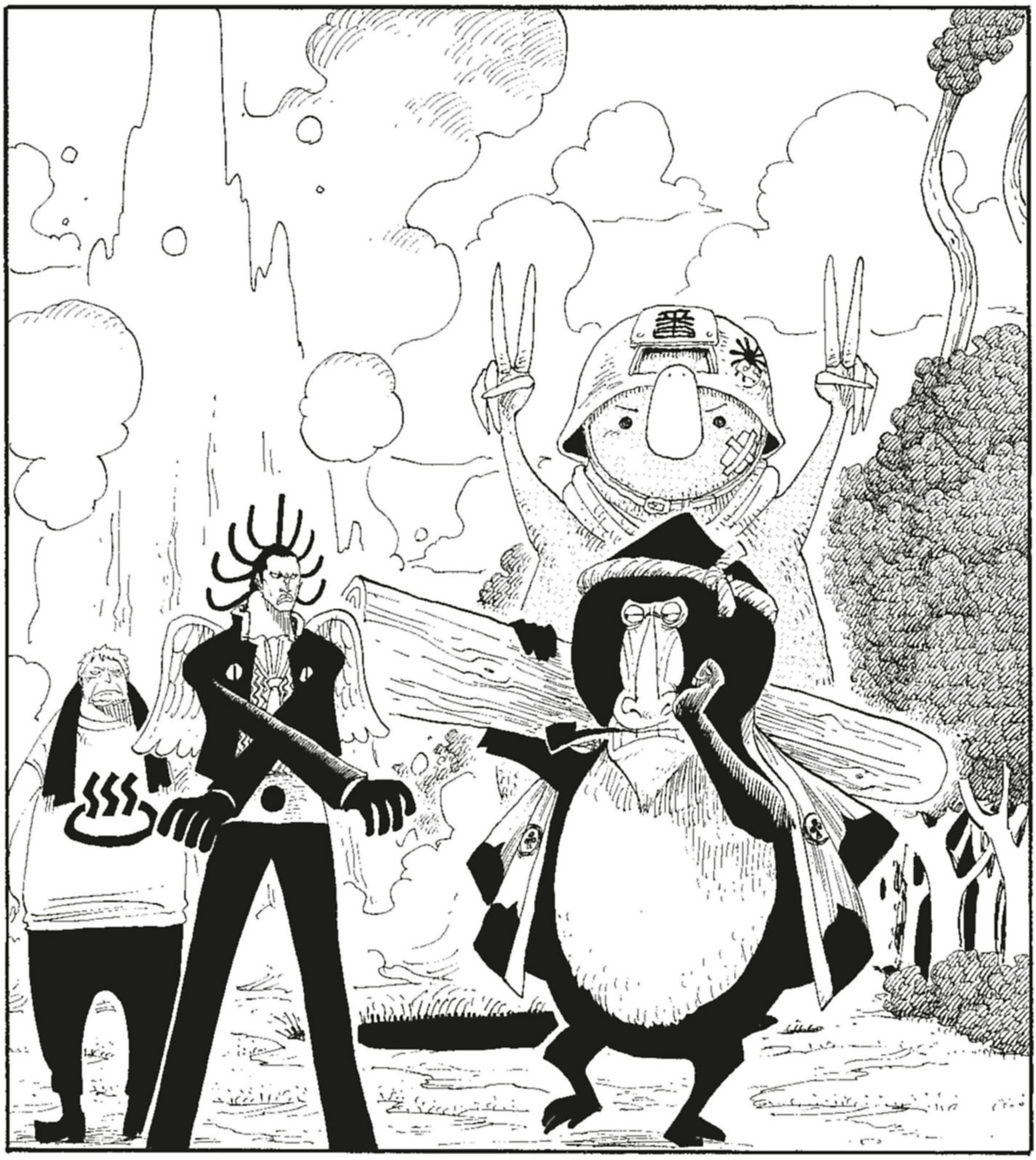
"WAOUH, ELLE A L'AIR GÉNIALE !"

"EN AVANT TOUTE, MERRY !"

"GYAH HA HA HA HA HA !"

CHAPITRE 333

CAPITAINE



Oups ! Gedatsu au pays de la mer bleue, 18e épisode :
"Entrée en scène du gardien de la forêt"

オオオ…

ooooo…

ooo…

USOPP !!

LUFFY !

C'EST UN CAUCHEMAR…

…

ハア…

ハア…

オオオ…

oooo…

…

HAA...

HAA...

HI TAP

HAA...

POUR QUE TU CRÈVES...

HAA...

HA?!

HA?!

JE SAIS TRÈS BIEN QU'IL EN FAUT PLUS QUE ÇA...

HAA...

STAP...

ゴオオオ

GWOOOO

DZIIIM...!!!

STAP... STAP...

HAA...
HAA...

STAP...

GUM GUM...

BWOSH !!

BILLE...

RAFALE !!

FWISH !!!

FWISH !!

CACTUS EXPLOSIF !!

!

SHTAM !!

KLOK

CLASH

FWUT

FWUT

FWUT

FWUT !!

!!!

WAAAH !!

ZWISH !!

TRIPLE BILLE EXPLOSIVE !!

Aïe !!

KSHH...

TILING

!

BOBOBOBO...

100 100 100 100 100 100

OJAH!!

GUM GUM...

!!

!

GWOOO...

BAZOOKA!!

SHBAM!!!

BULLET !!

TATAP

FWISH...

BAZOOKA...

?!

!!

SWUP...

CE DIAL M'A PERMIS D'EN ABSORBER LE CHOC.

MERCI POUR LE COUP...

FSHHHH...

HAA...

!!

SHBAM !!

IMPACT !!

!!

AAARGH !!

CRAC

BLEURF...!!

!!

!!

ALORS, QU'EST-CE QUE TU DIS DE ÇA ?!

HAA...

UN IMPACT DIAL !

KSHHH

!!

"MON NOM EST USOPP !

JE SUIS UN PIRATE ET MON ÉQUIPAGE FAIT LA LOI SUR CETTE ÎLE !"

HAA...

HAA...

FLAP...

GUM GUM...

"GÉNIAL ! IL NE RESTE PLUS QU'À PEINDRE LE MÊME SUR LA VOILE !!"

"ÇA VOUS CONVIENT ?"

BLAM !!!

MUNITIONS !!

!!

!!

H!! H!! H!... H!..
SHHH...
SHH...

USOPP !!

H!!

HP!!
BLOM...

1

HAA...

BLOM...

HAA...

HAA...

HAA...

HAA...

HAA...

HAA...

TSHH...

LE COMBAT EST TERMINÉ.

...

ESPÈCE D'IDIOT...

BRR...

ズキ

BRR...

ズキ

...

HAA...

QUE TU N'AVAIS AUCUNE CHANCE CONTRE MOI !!

TU SAVAIS POURTANT TRÈS BIEN...

...

JE N'EN CROIS PAS MES YEUX...

C'EST TROP AFFREUX !

CLAP... CLAP...

...

STAP STAP...

FAIS-EN CE QUE TU VEUX.

!!

LE "VOGUE MERRY" EST À TOI...

ET POURSUIVRE NOTRE ROUTE !!

NOUS, ON VA ACHETER UN NOUVEAU BATEAU...

"JE JURE QU'UN JOUR...

J'IRAI À ERBAF, LE VILLAGE DES GUERRIERS !!

ON IRA ENSEMBLE, D'ACCORD ?!"

!!

"QU'EST-CE QUE TU FABRIQUES, USOPP ?"

"HEP HEP ! IL EST FORMELLEMENT INTERDIT D'ENTRER AVEC SES CHAUSSURES DANS L'ATELIER D'USOPP !"

"LAISSE-MOI MONTER, LUFFY !"

"PAS QUESTION ! CETTE PLACE M'EST RÉSERVÉE !"

CE SOIR, C'EST LA VEILLÉE D'AVANT LA RUÉE VERS L'OR !!"

"DE L'OR ! DE L'OR !!

ON SE SERA BIEN AMUSÉS, TOI ET MOI.

ADIEU USOPP...

GYAH HA HA HA HA ギャはは

MAIS POURQUOI ?! DÉJÀ QU'IL ÉTAIT SALEMENT AMOCHÉ, REGARDE DANS QUEL ÉTAT IL EST MAINTENANT !!

GRAB !! ARU !

N'Y VA PAS, CHOPPER !!

USOPP !!

SHITAM !! ガ!!

...

!!

LAISSE-MOI AU MOINS LE SOIGNER !!

ET ALORS ?! JE SUIS DOCTEUR, MOI !!

CE N'EST NI UN MATCH, NI UNE SIMPLE DISPUTE !!

ガン !! -ZWISH !!

SI ON S'APITOIE SUR SON SORT ALORS QU'IL VIENT DE PERDRE UN COMBAT !!

!!

IMAGINE À QUEL POINT UN HOMME PEUT SE SENTIR MISÉRABLE...

IL ÉTAIT CONSCIENT DES RISQUES LORSQU'IL S'EST ENGAGÉ DANS CE COMBAT.

!!

PEUT ÊTRE TERRIBLEMENT DOULOUREUSE POUR QUELQU'UN QUI A SUBI UNE DÉFAITE !!

DIS-TOI BIEN QU'UNE ATTENTION DÉPLACÉE...

...

!

...

TAP...

J'AI LE CŒUR SI LOURD !!

ÊTRE CAPITAINE !!

!!

C'EST ÇA...

AIE CONFIANCE EN TES DÉCISIONS !

EN QUI DEVRIONS-NOUS CROIRE ?!

SI TU DEVAIS TE MONTRER HÉSITANT...

PRÉPARONS NOS AFFAIRES...

...

TAP TAP TAP TAP TAP
たたたたた

PWOM

ET QUITTONS LE NAVIRE !

TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP
たたたたたたた

Hurt

NOUS NE REMONTERONS DESSUS !

PLUS JAMAIS...

L'INCIDENT DE LA CHAMBRE CLOSE



CHAPITRE 334





ヒュオオオ…
FWOOOOSH…

FLAP…

ヒュオオオ…
FWOOOOSH…

FWOOOOOSH
ビュオオオ

F.WOOOSH
ヒュウウ

FWOOOOOSH
ヒュウウウ…

ZWOOOO…
ヒュルルルル…

BROUHAHA !!!
ざわざわ!!!

dans les faubourgs de Water Seven

Le lendemain matin...

VOUS ÊTES AU COURANT, POUR HIER SOIR ?

IL Y A EU UN INCIDENT SUR L'ÎLE AU CHANTIER NAVAL !

Bla Bla

IL SE PEUT TRÈS BIEN QUE CE SOIT UN DES ÉQUIPAGES PIRATES QUI FRÉQUENTENT LE CHANTIER NAVAL !

J'AI TOUJOURS DIT QU'ON LUI LAISSAIT TROP DE LIBERTÉ !!

IL N'Y A QUE FRANKY POUR FAIRE UNE CHOSE PAREILLE !!

どよどよ OOH~

BAD ROSE

QUI EST ARRIVÉ LE PREMIER SUR LES LIEUX ?! RÉPONDEZ-NOUS !!

DITES-NOUS CE QUE VOUS SAVEZ !

QUI EST LE COUPABLE ?!

Entrée du quai numéro un

UN COMMENTAIRE, S'IL VOUS PLAÎT !

Bla Bla Bla

Y A-T-IL UN LIEN AVEC LA DESTRUCTION DE LA FRANKY HOUSE ?!

1

BRou ga ya Ha ga ya Ha

POUR UNE FOIS QU'ON DORT À L'HÔTEL, IL N'Y A PERSONNE DANS LES CHAMBRES.

SÛREMENT PARCE QU'AUCUN D'ENTRE NOUS N'A RÉUSSI À DORMIR...

CLAC...

STAP

STAP

Sur le toit d'un hôtel des faubourgs

AH, TE VOILÀ !

...

LÀ-BAS.

...

STAP

STAP

OÙ EST LUFFY ?

JE ME DEMANDE BIEN OÙ ELLE A PU ALLER...

ELLE EST PARTIE SANS RIEN DIRE...

AU CAS OÙ ROBIN REVIENDRAIT.

J'AI PASSÉ LA NUIT À SURVEILLER LE CAP...

FWOOOSH

ヒュぁぁ...

OÙ EST-CE QUE TU ÉTAIS, TOI ?

D'ACCORD...

JE... JE VEUX Y ALLER, MOI AUSSI !

S'IL DEVAIT ARRIVER QUOI QUE CE SOIT, RETROUVONS-NOUS ICI À L'HÔTEL.

JE COMPTE LA CHERCHER DANS TOUTE LA VILLE, AUJOURD'HUI.

...

LUFFY !

?!

IL S'EST PASSÉ QUELQUE CHOSE DE TERRIBLE, LES HABITANTS NE PARLENT PLUS QUE DE ÇA !

NAMI CHÉRIE...

HAA...?

!

?

HAA...

LUFFY !

VLAN !!!

LA NUIT DERNIÈRE...

MONSIEUR ICEBARG S'EST FAIT...

MONSIEUR ICEBARG S'EST FAIT TIRER DESSUS À SON DOMICILE ?!

DU CALME, ÉCOUTE-MOI !!

IL EST PLUTÔT DU GENRE À SE FAIRE DES ENNEMIS, ALORS...

HO, ARRÊTE DE ME FAIRE MARCHER !! IL N'EST PAS MORT, AU MOINS ?!

QUOI QU'IL EN SOIT...

RAMÈNE-TOI AU SIÈGE, ET EN VITESSE !!

QUAND ON L'A DÉCOUVERT CHEZ LUI CE MATIN, IL ÉTAIT ÉTENDU PAR TERRE, COUVERT DE SANG.

IL EST ENCORE DANS LE COMA ACTUELLEMENT.

STAP STAP

LULU ! OÙ EST PAULY ?

JE VIENS DE L'APPELER.

IL ARRIVE TOUT DE SUITE.

TCHAK !

ICE

OUI, ET L'ENTRÉE DU SIÈGE EST ENVAHIE PAR UNE MEUTE DE JOURNALISTES SUREXCITÉS.

QUI A BIEN PU S'EN PRENDRE À MONSIEUR ICEBARG, ET POURQUOI...

LES HABITANTS SONT TOTALEMENT PANIQUÉS...

C'EST UN SACRÉ BORDEL, N'EMPÊCHE.

S'IL DEVAIT LUI ARRIVER QUELQUE CHOSE, CE SERAIT LA FIN DE LA "GALLEY-LA COMPANY" ET DE LA VILLE TOUT ENTIÈRE !

JE ME DEMANDE SI CE NE SERAIT PAS UN COUP DU GOUVERNEMENT, MOI...

?!

L'INTÉRIEUR DU BÂTIMENT A ÉTÉ MIS SENS DESSUS DESSOUS, MAIS...

ON N'A DÉPLORÉ AUCUN OBJET MANQUANT, ALORS IL NE SEMBLE PAS S'AGIR D'UN VOL.

JE NE SAIS PAS DE QUOI ILS SE SONT ENTRETENUS, MAIS IL AURAIT TRÈS BIEN PU ÊTRE MOTIVÉ PAR UN SENTIMENT DE VENGEANCE ET...

SI J'ÉTAIS TOI, J'ÉVITERAIS DE CRITIQUER LE GOUVERNEMENT... SI QUELQU'UN VENAIT À T'ENTENDRE, ÇA SE PASSERAIT MAL POUR TOI...

CE CORGY, LÀ...

À CHAQUE FOIS QU'IL VIENT PARLER À ICEBARG, IL SE FAIT REMBARRER.

ÉDITION SPÉCIALE !! ÉDITION SPÉCIALE !!

FLAP

ÉDITION SPÉCIALE !!

FLAP

POUR L'INSTANT, SOUCIONS-NOUS DE LA SÉCURITÉ DE MONSIEUR ICEBARG.

NOUS DISCUTERONS ENSUITE...

ICEBARG A ÉTÉ VICTIME D'UNE TENTATIVE D'ASSASSINAT !!

LE HÉROS DE WATER SEVEN, LE MAIRE DE LA VILLE, MONSIEUR ICEBARG...

COMMENT LE COUPABLE A-T-IL PU DISPARAÎTRE SANS LAISSER LA MOINDRE TRACE ?! QUI PEUT-IL BIEN ÊTRE ?!

CE CRIME IMPARDONNABLE ÉTAIT-IL MOTIVÉ PAR L'ARGENT ?! LE POUVOIR ?!

CET HOMME NE MÉRITE AUCUNE PITIÉ !!

QUI A OSÉ FAIRE ÇA ?!

SPLOTCH

SPLOTCH

PAPY GLAÇON ?!

L'HOMME QUI NOUS A CONSEILLÉS HIER AU CHANTIER NAVAL.

C'EST À LA FOIS LE DIRECTEUR DE LA SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION NAVALE ET LE MAIRE DE WATER SEVEN.

C'EST QUI, CE TYPE ?

...

IL PARAÎT QU'IL EST INCONSCIENT !

OUI, ON LUI A TIRÉ DESSUS...

DIRE QUE TOUT LE MONDE L'ADMIRE TANT...

C'EST L'INCIDENT LE PLUS GRAVE QUI POUVAIT ARRIVER À CETTE VILLE.

EH BIEN, CE N'EST PAS N'IMPORTE QUI...

ATTENDS, LUFFY ! JE VIENS AVEC TOI !

TAP

JE VAIS ALLER VOIR PAR MOI-MÊME.

?

JE PRÉFÈRE VOIR UN PEU COMMENT ÉVOLUE LA SITUATION...

NON...

TAP TAP TAP たたた...

NOUS, ON VA PARTIR À LA RECHERCHE DE ROBIN.

TU VIENS AVEC NOUS ?

11

BLUE STATION ! JE RÉPÈTE : BLUE STATION !

オオオオ... FWOOOOOSH

PSHH-Y

ASSUREZ-VOUS DE NE RIEN OUBLIER À BORD.

CE TRAIN ARRIVERA DANS QUELQUES INSTANTS À WATER SEVEN, LA CITÉ SUR L'EAU.

2

ゴオオオオ GWOOOOOOO

KLANG

ガヤ

コオ…

BLA ガヤ

BLA ガヤ

フシュー

PSHHH-

DOM !!

ヒュオオオ

FWOOOSH

GALLEY-LA COMPANY

BLA わいわい

BLA

BROUHAHA がやがや

COMMENT SE PORTE MONSIEUR ICEBARG ?!

Siège de la "Galley-La Company"...

Domicile d'Icebarg

TENEZ-BON, MONSIEUR ICEBARG !

DITES-NOUS CE QUE VOUS SAVEZ SUR L'INCIDENT !

GALLEY-LA COMPANY

ALORS, DOCTEUR ?

CROU CROU...

KOYOKU

HMM...

COUIC COUIC

ET TROIS PAR-DERRIÈRE...

IL A REÇU DEUX BALLES DE FACE...

MAIS CE N'EST PAS JOLI JOLI.

JE NE SAIS PAS CE QUI S'EST PASSÉ ICI LA NUIT DERNIÈRE...

EST UN MASQUE ON NE PEUT PLUS BANAL...

CET INCIDENT S'EST PRODUIT ALORS QUE PERSONNE N'AURAIT DÛ POUVOIR ENTRER DANS CETTE PIÈCE.

AUCUNE SERRURE N'A ÉTÉ FORCÉE.

SI ON EN CROIT LES INSPECTEURS...

LE SEUL OBJET RETROUVÉ SUR LES LIEUX...

LA FERME... DÉGAGEZ LE PASSAGE !!

FLASH

MONSIEUR PAULY, UN COMMENTAIRE S'IL VOUS PLAÎT !

MONSIEUR PAULY !

BROUHAHA

GALLEY-LA COMPANY

CONNAISSAIT-IL DES GENS QUI AURAIENT PU VOULOIR ATTENTER À SA VIE ?!

DITES-NOUS QUELQUE CHOSE !

FLASH

VOUS ÊTES SOURDS OU QUOI ?! LAISSEZ-MOI PASSER !!

FLASH

COMMENT ÊTES-VOUS VENU ICI ?! QUI VOUS A CONTACTÉ ?!

FLASH

BANDE D'IMBÉCILES !!

HARO

!!

HORS DE MA VUE !!

AVEC TOUTE CETTE AGITATION...

SPLOTCH !!

SPLOTCH !!

SPLOTCH !!

GNIIIH !!

GNIIIH !!

MÊME SI ON SE REND LÀ-BAS, RIEN NE DIT QU'ON POURRA LE VOIR...

AH OUAIS, ON VOIT SA TÊTE DANS LE JOURNAL.

FLAP

GNIIIH !

!!

NON, PATRON.

JE SUIS EN TRAIN DE RÊVER, C'EST ÇA ?

C'EST BIEN ICI QUE SE TROUVAIT LA FRANKY HOUSE.

FWOOOSH ヒュウゥゥ...

MOZU...

KIWI...

TCHAK...

OUI, C'EST LE MOINS QU'ON PUISSE DIRE.

...

ILS Y SONT ALLÉS UN PEU FORT...

EH BEN...

オオオオオ WOOOOOOOH

CE QUI S'EST PASSÉ ICI ?!!

QUELQU'UN PEUT-IL ME DIRE...

7

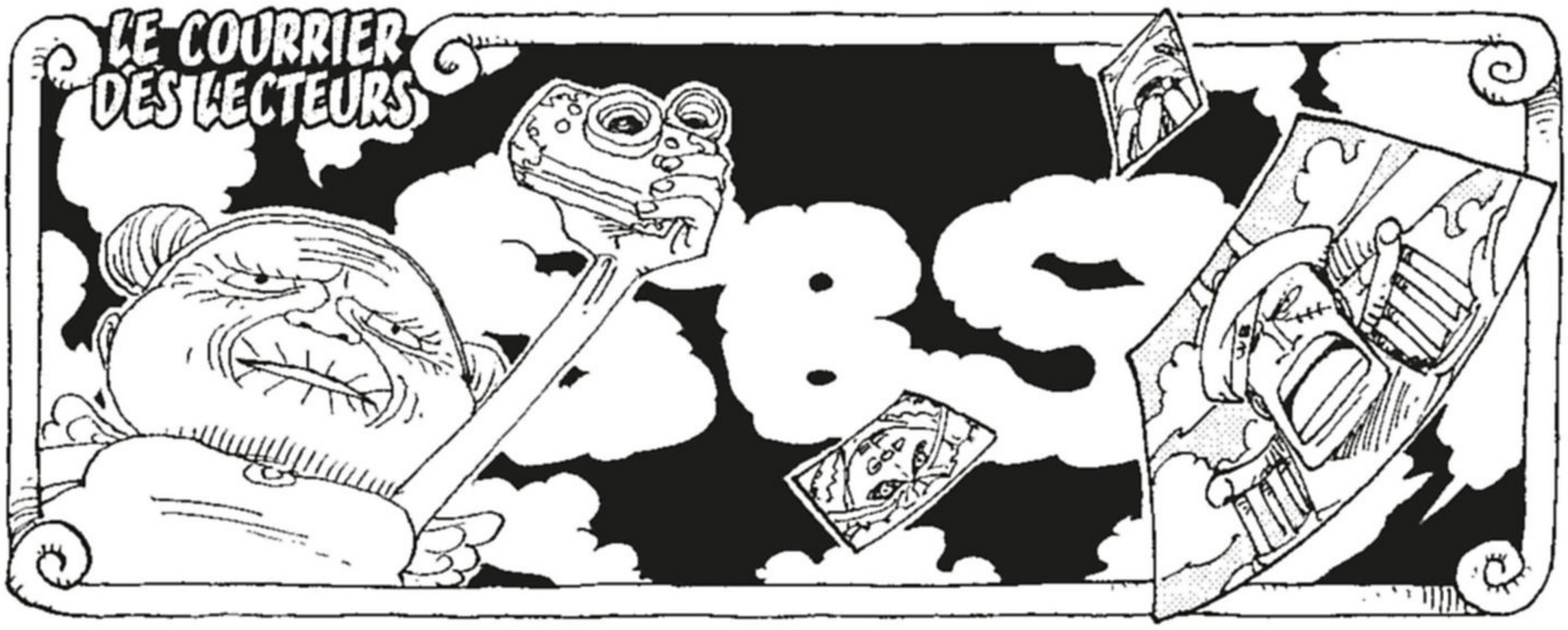
C'EST FORCÉMENT EUX !!

MAIS OUI...

!

HAA...

HAA...



L : Bonjour Monsieur Oda. En lisant le tome 34, j'ai remarqué qu'un des membres de la Franky Family portait des bas résille. Est-ce parce qu'il trouve ça chic ? Ou bien s'agit-il d'un de vos penchants personnels ? Ça me préoccupe tellement que je n'arrive plus à dormir en classe. Répondez-moi, s'il vous plaît.

By : Sa→ko



O : Que les choses soient claires : je n'ai jamais porté de tels vêtements. Parole de jouvencelle.

L : Monsieur Oda, il y a une question qui me turlupine. À quelle catégorie appartient le fruit ramollo qu'utilise Foxy le renard argenté : logia, paramecia ou zoan ? À force de me poser la question, je n'arrive plus à aller aux toilettes.



O : C'est un fruit de type paramecia. Dans le cas des fruits de type logia, c'est le corps lui-même qui se transforme en une autre matière. Les fruits de type zoan, quant à eux, permettent de se changer en animal. Pour faire simple, tout fruit qui n'appartient ni à la catégorie logia ni à la catégorie zoan est automatiquement de type paramecia. Ceci dit, il existe des fruits de type paramecia qui permettent de transformer son corps.

L : En voyant tous les détenteurs de pouvoirs qui peuplent l'univers de *One Piece*, vous est-il arrivé de regretter que Luffy ne puisse pas manger un autre fruit du démon que celui du gum gum ?

Signé : Happy

O : Non. Pour la simple et bonne raison que j'y ai beaucoup réfléchi avant de commencer le manga. J'aime le concept d'homme-élastique. Mais j'avoue avoir regretté environ 13 fois de ne pas lui avoir fait manger l'érotico-fruit.

CHAPITRE 335

WARNING



Oups ! Gedatsu au pays de la mer bleue, 19e épisode :
"Et un serviteur de plus pour le gardien céleste !"

GWIP !!

WAM !!

TU AS VOULU TE VENGER DE MOI, C'EST ÇA ?!

MAUDIT CHAPEAU DE PAILLE...

TU ME LE PAIERAS !!

QUELLE CRUAUTÉ...

REGARDE CE QUE TU AS FAIT À MES HOMMES !

VOUS... VOUS ÊTES DE RETOUR !!

OH ! VOUS ÊTES SAINS ET SAUFS ?!

!

PA... PATRON !!

NOUS AVONS SUIVI L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE !!

COMME ON VOULAIT ABSOLUMENT QUE VOUS NOUS VENGIEZ...

CES TYPES-LÀ SONT SANS PITIÉ...

HIC...

OUI, MAIS ON A PASSÉ UN TRÈS MAUVAIS QUART D'HEURE !!

ILS SE DIRIGENT SÛREMENT VERS LE QUAI NUMÉRO UN, COMME HIER !!

ON LES A D'ABORD VUS ENTRER DANS UN HÔTEL EN VILLE...

BLOM

BATAN

OÙ SONT-ILS ?!

MAIS ILS VIENNENT D'EN SORTIR POUR SE RENDRE SUR L'ÎLE AU CHANTIER NAVAL...

ヒュオオオ FWOOOOSH...

MAMIE ! VIENS VOIR COMME ÇA SOUFFLE !

Shift Station, au nord de Water Seven

MAMIE !

MIAOU ! MIAOU !

ÇA SOUFFLE ♪

VOYONS, CALME-TOI !

CLAC...

キャー KYAAH

キャー KYAAH

ÇA SOUFFLE ♪

MIAOU ! MIAOU !

ヒュオオオ FWOOOOSH...

ET LA MER COMMENCE À S'AGITER...

SPLASH

LE VENT SOUFFLE DU SUD...

GNA HA HA HA...

SERA CERTAINEMENT INTERROMPU...

ビュオオオオ...
FWOOOOOSH...

CE SOIR, LE TRAFIC DU TRAIN DES MERS...

JUMP ! JUMP !

MIAOU ! MIAOU ! MIAOU !

GLOU

グビ...
GLOU...

D'AC-CORD.

CHIMNEY ! GONBEI !

PRÉPAREZ-VOUS À RETOURNER SUR L'ÎLE !

APPROCHE.

L'"AQUA LAGUNA"...

DOM !!!

SHOOK

FWOOOOOSH...

GWOOOOO...

Water Seven

WUUUU...

BLA BLA

WUUUU...

BLA BLA

7

1

2

CECI EST UNE ANNONCE...

AVEC CE QUI EST ARRIVÉ À MONSIEUR ICEBARG, J'AVAIS COMPLÈTEMENT OUBLIÉ.

LA TOTALITÉ DE L'ÎLE A ÉTÉ PLACÉE EN ÉTAT D'ALERTE EN VUE DE LA PROCHAINE AQUA LAGUNA.

DU SERVICE DE PRÉVISION MÉTÉOROLOGIQUE DE WATER SEVEN.

BLA BLA

OH MAIS OUI ! C'EST VRAI QUE C'EST LA PÉRIODE !

CESSEZ LE TRAVAIL !

FAITES PASSER LE MESSAGE À TOUS LES FOYERS QUI NE SERAIENT PAS ENCORE AU COURANT !

HÉ !! L'AQUA LAGUNA ARRIVE !!

LA TOTALITÉ DE L'ÎLE...

JE RÉPÈTE...

ざわ BLo

?

DITES-MOI, MON BRAVE... C'ÉTAIT QUOI, CETTE ANNONCE ?

MH ?

L'AQUA LAGUNA ?

かぁ BRo や

Ha かぁ や Ha

DE QUOI PARLENT-ILS ?

ON PEUT DIRE QUE VOUS AVEZ MAL CHOISI VOTRE MOMENT.

L'AQUA LAGUNA DÉSIGNE UNE ONDE DE TEMPÊTE.

AH, VOUS NE DEVEZ PAS ÊTRE DU COIN, VOUS...

UNE ONDE DE TEMPÊTE ?

EXACTEMENT. CELA VEUT DIRE QUE VOUS ALLEZ DEVOIR VOUS RÉFUGIER EN HAUTEUR.

CETTE VILLE VA ÊTRE ENVAHIE PAR LA MER.

SUR CE, SOYEZ VIGILANTS !

VOUS SAVEZ, ÇA ARRIVE TOUS LES ANS.

ONAH HAHAHA

...

CECI DIT, CE N'EST PAS POUR TOUT DE SUITE. VOUS AVEZ ENCORE LE TEMPS.

ILS PRÉVOIENT ÇA POUR LE MILIEU DE LA NUIT.

CETTE VILLE ?!

QUOI ?!

BROUHAHA

ON DIRAIT BIEN...

VITE, DÉPÊCHONS-NOUS DE TROUVER ROBIN.

VA ÊTRE ENGLOUTI ?!

CET ENDROIT...

HEIN ?

FWOOOOOSH

WATER SEVEN A ÉTÉ PLACÉE EN ÉTAT D'ALERTE.

JE RÉPÈTE...

L'AQUA LAGUNA ATTEINDRA LA VILLE DANS LE MILIEU DE LA NUIT.

FLAP

FLAP

FLAP

Y A-T-IL DU NOUVEAU CONCERNANT L'AFFAIRE ?!

SON PRONOSTIC VITAL EST-IL ENGAGÉ ?

L'ÉTAT DE SANTÉ DE MONSIEUR ICEBARG A-T-IL ÉVOLUÉ ?!

GNAAH!

FLASH

FLASH

FLASH

BLA BLA BLA

Siège de la "Galley-La Company"

GALLEY-LA COMPANY

ALORS ARRÊTEZ DE VOUS EXCITER !!

TILESTONE, CALME-TOI.

ON VOUS A DÉJÀ DIT QU'ON VOUS PRÉVIENDRAIT QUAND ON EN SAURAIT PLUS !!

BROU カバッ

HAHAHA

1

...

HA HA HA

OUAAH!! OUAAH!!

ON NE PEUT MÊME PAS ENTRER DANS LE CHANTIER...

COMME ON POUVAIT S'Y ATTENDRE, C'EST NOIR DE MONDE...

GNIIIH !

OH, C'EST PEINE PERDUE... ON Y ENTRE PAR LE QUAI NUMÉRO UN, MAIS...

EXCUSEZ-MOI... SAVEZ-VOUS OÙ SE TROUVE LA SIÈGE DE LA "GALLEY-LA" ?

SEULS LE PERSONNEL ET CERTAINS JOURNALISTES SONT AUTORISÉS À PASSER LA PORTE.

PAPY GLAÇON.

DE TOUTE FAÇON, IL FAUDRA BIEN QU'ON RETOURNE LE VOIR À UN MOMENT OU UN AUTRE...

MONSIEUR ICEBAAARG !

DITES-NOUS QUELQUE CHOSE !

ILS SONT SI INQUIETS QU'ILS SONT INCAPABLES DE RESTER TRANQUILLES...

TOUS CES GENS SONT VENUS ICI DANS L'ESPOIR D'EN APPRENDRE UN PEU PLUS SUR CE QUI S'EST PASSÉ.

WAAH

WAAH

1

TAP... TAP... TAP...

QU'EST-CE QU'ILS ONT À CRIER, TOUS CES GENS ?!

...

JE NE VOIS PAS COMMENT ON POURRAIT S'APPROCHER.

QUELLE POPULARITÉ...

1

TANT PIS, ON N'A PLUS QU'À ATTENDRE QU'ILS EN PARLENT DANS LE JOURNAL.

DZING DZING

DZIDZIDZING

...

HEIN ?

DZING

DZING

DZIDZIDZING

1

QU'EST-CE QUE C'EST ?!

?!

ぎゃわっ...!!

OOOH

?

NE ME DITES PAS QUE C'EST LUI !!

DZING DZING ズンズンズン DZIDZIDZING

OUAAH !! CE RYTHME... JE LE RECONNAIS !!

OH !!

ズンズンズン

DZIDZIDZING ズズズンズン

OÙ EST-IL ?! OÙ ?!

BLA BLA

PERSONNE T'A APPELÉ !! TIRE-TOI !!

OOH どよ

OOH どよ

VOUS M'AVEZ APPELÉ ?

HEY, LES AMIS...

BOM♪

BOM♪

BOM♪

DZING ズンズンズン

DZING ズンズンズン WAH !!

OUH !

LE VOILÀ !! LÀ-BAS !!

ÇA RECOMMENCE !!

QUEL SENS DU RYTHME !!

OUH !

DZIDZIDZING ズズズンズン

DE ME DEMANDER MON NOM !!

ON S'EN TAPE !! DISPARAIS !!

DZING DZING DZING DZING

ズ♪ズン♪ズズズン♪

N'AYEZ PAS HONTE...

JE SUIS CERTAIN QU'UN GARÇON DU NOM DE CHAPEAU DE PAILLE EST PARMI VOUS !

HEIN ?!

?

MONTRE-TOI !!

PENDEZ-LE !!

DZING DZING

CE N'EST QU'UN SALE VOYOU !

VOS GUEULES, LES MOUCHES !

ÇA NE FAIT AUCUN DOUTE !

HEIN ?! CE SERAIT LUI ?!

C'EST TOI QUI AS ATTAQUÉ ICEBARG, AVOUE !!

DZDZDZDZING

ON VEUT PLUS TE VOIR SUR CETTE ÎLE !

KYAHH

OUAHH

OUAAH

GNNNH !!

BAM ! BAM !

FWAP...!!

LES GENS M'APPELLENT...

WOOOH !!

JE SUIS LE SUPER MÂLE DE CETTE ÎLE !

LA FACE CACHÉE DE WATER SEVEN !!

FRANKY !!

Démolisseur de navires
et chasseur de primes

Chef de la Franky Family

Franky

TIC !!

WAAAHH !!
IL VA SE
DÉCHAÎNER !!
FUYEZ !!

TADAM !!

MONTRE-
TOI,
CHAPEAU DE
PAILLE !!

IL N'A PAS
DIT QU'IL
S'APPELAIT
FRANKY ?!

C'EST QUI,
CE PERVERS ?!

Franky Family

Square Sisters

Kiwi (à gauche)

Mozu (à droite)

LE TYPE EN MAILLOT DE BAIN !!

!

HÉ, TOI !!

LUFFY !

C'EST LUI, FRANKY ?!

DOM !!!

GYEUT...

MH ?!

LI

HI SHLING...

JE SUIS CELUI QUE TU CHERCHES.

VEUILLEZ PÉNÉTRER DANS LA CHAMBRE... CALMEMENT...

KALIFA...

OH, VOUS ÊTES LÀ.

GALLEY-LA COMPANY

TU VEUX DIRE QUE...

1

VIENT DE REPRENDRE CONSCIENCE.

SNIF... グス...

MONSIEUR ICEBARG...

DIEU SOIT LOUÉ !

QUAAH !

QUAAH !

QUEL SOULA-GEMENT !

EST REVENU À LUI !

ÉCOUTEZ ! IL PARAÎT QUE MONSIEUR ICEBARG...

GALLEY-LA COMPANY

MAIS C'EST GÉNIAL !

AAH... HMM...

...

CROU CROU...

MONSIEUR ICEBARG !

CLAC...

DÉSOLÉ DE VOUS AVOIR CAUSÉ DU SOUCI...

ET NE VOUS EN FAITES PAS POUR LE CHANTIER, ON S'EN CHARGE.

CROU CROU

REPOSEZ-VOUS BIEN, SURTOUT !

ON EST SI CONTENTS DE VOUS VOIR VIVANT !

OUI, L'ENQUÊTE EST ENCORE EN COURS ET...

CEUX QUI ONT PÉNÉTRÉ DANS MA CHAMBRE...

DE LA NUIT DERNIÈRE...

JE VOUDRAIS VOUS PARLER...

CE N'EST PAS LA PEINE, JE ME SOUVIENS DE TOUT...

HMM...

IL Y AVAIT DEUX PERSONNES.

HEIN ?!

QUE...

À SON REGARD PERÇANT...

WANTED

NICO ROBIN

฿ 79.000.000

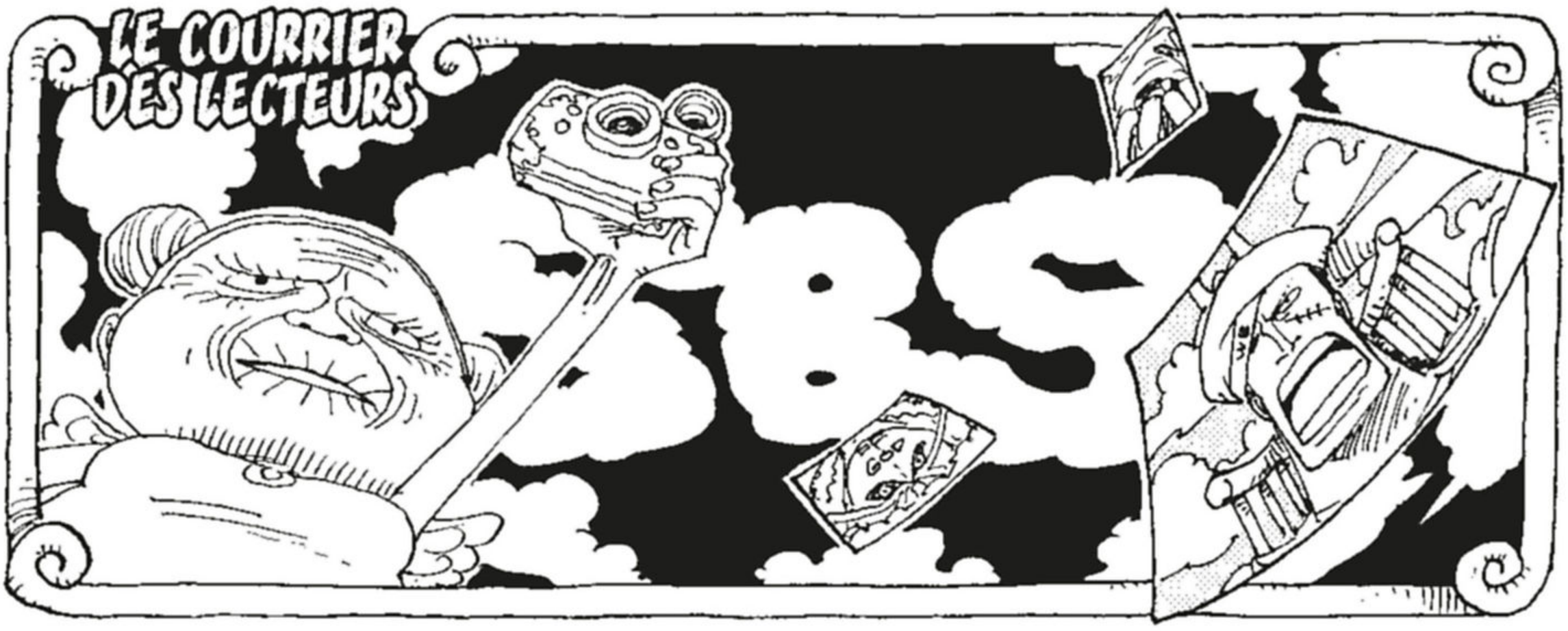
LA DEUXIÈME ÉTAIT UNE FEMME BRUNE, DE GRANDE TAILLE.

LA PREMIÈRE ÉTAIT UN HOMME À LA CARRURE IMPOSANTE, IL PORTAIT UN MASQUE...

NICO ROBIN !

?!!

JE DIRAIS QUE C'ÉTAIT...



L : Bonjour Monsieur Oda !! L'autre jour, je me suis demandé quelle était cette chose que Montblanc Norland et Montblanc Cricket avaient sur la tête... Choisissez une réponse parmi les suivantes, s'il vous plaît.



A : un vrai marron
B : des cheveux
C : un cerveau
D : un truc que vous avez dessiné comme ça ♡
E : qu'est-ce que j'en sais ?! (**TODOM !**)
F : la marque de leur volonté de fer
Voilà, vous n'avez plus qu'à répondre. Bonne continuation !
Signé : un martien

O : Euuuh... Ben... Euuuh... On va dire la réponse A.

L : Bonjour M'sieur Oda !
J'adooore Robin ! Mais il y a une question que je me pose. Comme Robin a de belles mains, ça donne de belles éclosions quand elle utilise son pouvoir, n'est-ce pas ? Mais si un homme super poilu utilisait le même pouvoir, est-ce qu'il ferait éclore des mains toutes velues ? Si oui, vous ne trouvez pas que ce serait dégoûtant ?
Signé : Champignon

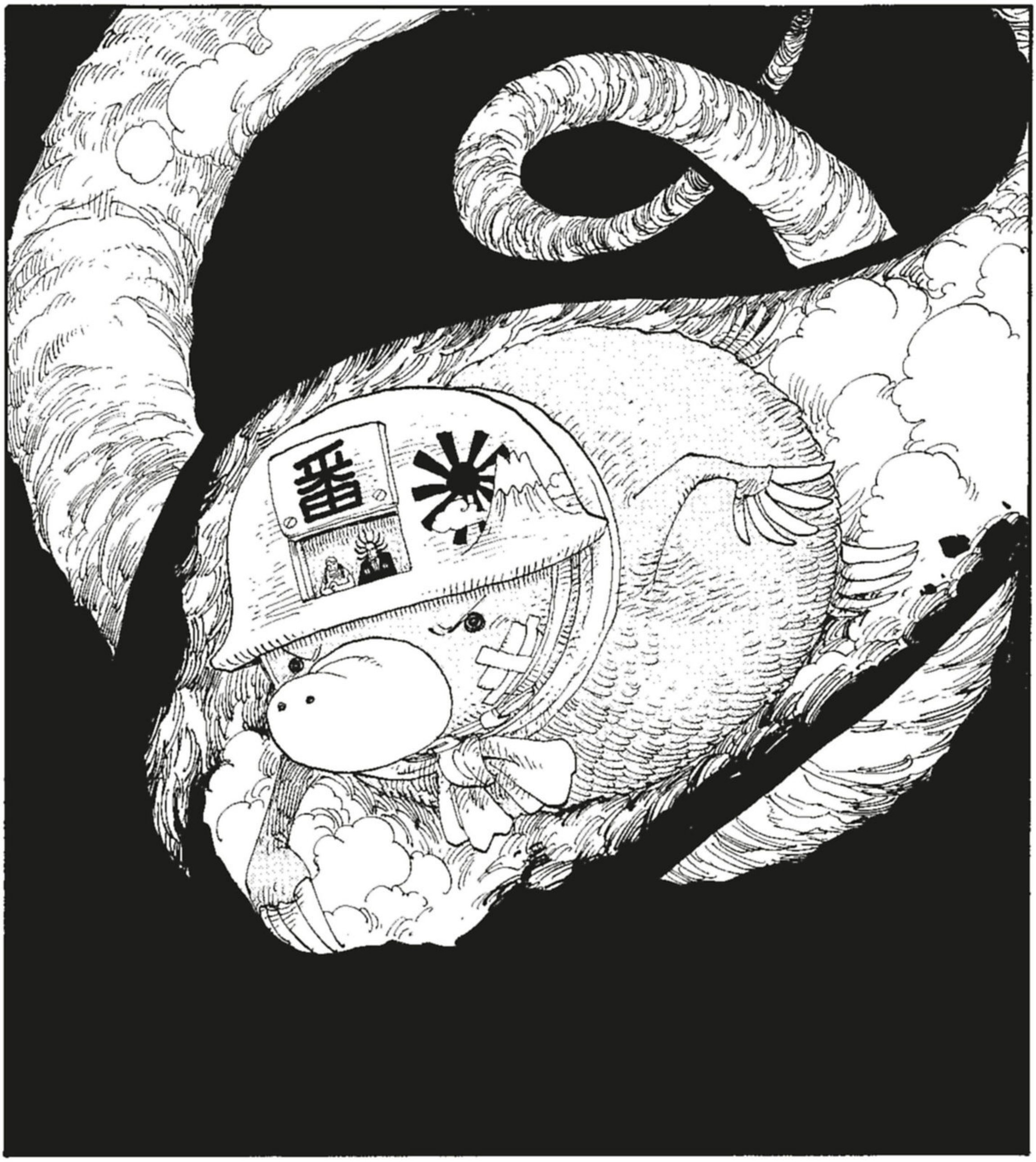




O : Voilà ce que ça donnerait. ↑ Je trouve ça pas mal, moi. Allez, c'est l'heure de clore le courrier des lecteurs ! Rendez-vous au prochain tome !

CHAPITRE 336

LUFFY VERSUS FRANKY



Oups ! Gedatsu au pays de la mer bleue, 20e épisode :
"Chacun son rôle : le gardien de la forêt pour la construction,
le gardien souterrain pour le forage !"

わあああああ
WAAAAAAAAH

LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE !!

ALORS C'EST TOI...

キャ
KYAHH

OHAHH

WAM !!

TU T'EN ES DONNÉ À CŒUR JOIE PENDANT MON ABSENCE !!

EH BEN DIS DONC...

ゴオ

オオ
GWOOOOO...

MA BARAQUE NE RESSEMBLE PLUS À RIEN !

ET MES HOMMES... TU LEUR AS FICHU UNE SACRÉE PÂTÉE...

J'AVAIS DU MAL À EN CROIRE MES YEUX QUAND JE SUIS RENTRÉ...

TANT QUE JE NE T'AURAI PAS TRANSFORMÉ EN BOUILLIE !!

DZAM !!

GRRR... JE SUIS D'HUMEUR MASSACRANTE, CETTE SEMAINE !

ET ÇA RISQUE DE CONTINUER...

J'AI TOUT DÉPENSÉ, QU'EST-CE QUE TU CROIS !!

HEIN ?!

QU'AS-TU FAIT DE NOS 200 MILLIONS ?!

ATTENDS !!

VOUS ME FAITES MARRER À VOULOIR ABSOLUMENT RÉCUPÉRER CET ARGENT ALORS QUE VOUS L'AVEZ VOLÉ JE NE SAIS OÙ, SALETÉS DE PIRATES !

C'EST QUE JE NE SERAI PAS SOULAGÉ TANT QUE JE NE T'AURAI PAS REFAIT LE PORTRAIT !!

TANT PIS POUR L'ARGENT ! MAIS UNE CHOSE EST SÛRE...

TOUS AUX ABRIS !!

FRANKY EST EN TRAIN DE S'ÉNERVER !

C'EST MOI QUI AI DES RAISONS DE NE PAS ÊTRE CALME, IMBÉCILE !!

QU'EST-CE QU'IL FAIT ?

HÉ ! DESCENDS TE BATTRE !

SWUUUP...

FROOSH!!

?!!

WAAAH!!

KYAAH

AAAH

BSSH

VOUS N'AVEZ JAMAIS VU QUELQU'UN...

FSHH...

CRACHER DU FEU ?

GNIIIH GNIIIH !

C'EST QUI, CE MEC ?!

IL A CRACHÉ DU FEU !!

TAN !!

ヒュ

ドゴ

ドゴ

ドゴ

IL PEUT NAGER !!

AAAAH !!

AUCUN FRUIT DU DÉMON !!

JE N'AI MANGÉ...

OUAAH !!

SHBLAM !!!

OZAAAAH !!

JE SUIS AU COURANT DE TES POUVOIRS, TU SAIS !

GUM GUM...

DZAM-!!

ばっ!!

!

GNNH !

BOOM!!!

?!

STRONG RIGHT !!

SHBAM!!!

ドゴ

!!

PLONK ooo

GWOOOOO オオオ...

KRING KRING ...

HEIN ?!

CLAC... ガシン!..

わ あ あ あ WAAAAAH

BLOM !

LUFFY !

わ OUAAH キャーーーAAH

...

C'ÉTAIT QUOI, ÇA ?!

?!

C'EST MOI QUI VAIS VOUS L'APPRENDRE, DANS CE CAS...

H" KOF "

...

OH... ON NE VOUS A PAS DIT, ON DIRAIT !

OUAHH

KYAHH

STAMPEDE

UN CYBORG !!

SHKLING...
ジャ

ラ...

JE SUIS...

WAM!!!

OUI...

C'EST CE QU'ON DIT...

ON M'A DIT QU'UNE DÉNOMMÉE NICO ROBIN FAISAIT PARTIE DE L'ÉQUIPAGE PIRATE DE CHAPEAU DE PAILLE...

ACTUELLEMENT DE PASSAGE SUR NOTRE ÎLE.

CROU CROU... JE ME SUIS RENSEIGNÉ AUPRÈS DU GOUVERNEMENT, MONSIEUR ICEBARG.

Siège de la "Galley-La Company"

GALLEY-LA COMPANY

ILS AURAIENT TENTÉ D'ASSASSINER MONSIEUR ICEBARG POUR NOUS FAIRE REGRETTER DE NE PAS AVOIR RÉPARÉ LEUR BATEAU ?!

CE SONT DONC ELLE ET SON PARTENAIRE, LES COUPABLES...

ILS NE DOIVENT PAS S'ENFUIR DE WATER SEVEN !!

TRANSMETTEZ LA NOUVELLE À TOUS LES HABITANTS ET POURSUIVEZ LES COUPABLES !!

LE TÉMOIGNAGE DE MONSIEUR ICEBARG A PERMIS D'IDENTIFIER LES AGRESSEURS !

CEUX QUI ONT ATTAQUÉ MONSIEUR ICEBARG SONT...

OUAAH!

BULLETIN SPÉCIAL !!

GALLEY-LA COMPANY

WAM!!

L'AVIS DE RECHERCHE !!

LES MEMBRES DE L'ÉQUIPAGE...

DE CHAPEAU DE PAILLE !!

MONKEY·D·LUFFY

RORONOA ZORO

NICO

BOM
BOM
BOM
BOM
BOM
BOM
BROLOH
BOM !!
3000t !!
3000t !!
トゥ
トゥ
トゥ
トゥ
トゥ
トゥ
トゥ
トゥ
トゥ..!!

CALMEZ-VOUS, BANDE DE MALOTRUS !!

HURLE PAS COMME ÇA, TILESTONE !!

ÉCOUTEZ, C'EST TERRIBLE !!

WOOOOH !!

...

WOOOOOOH !!

JE SUIS TELLEMENT SOULAGÉ QUE VOUS AYEZ REPRIS CONNAISSANCE !! WOOOHH !!

OH !! MONSIEUR ICEBARG !!

Quai numéro un

Chef des ébénistes, calfateurs et voiliers

Tilestone

ÇA POURRAIT AFFECTER SON ÉTAT DE SANTÉ, JE TE SIGNALE !!

TU AS RAISON !! JE SUIS DÉSOLÉ !!

WOOOOOH !!!

T'AS PAS FINI DE BEUGLER ?!

ILS ONT COMMENCÉ À SE BATTRE AU QUAI NUMÉRO UN !! SI ÇA CONTINUE, ILS VONT DÉMOLIR TOUT LE CHANTIER !!

ÇA CONCERNE FRANKY ET LE PIRATE AU CHAPEAU DE PAILLE QU'ON A VU HIER...

WOOOHH !!

WOOOOH

RESTE OÙ TU ES, ON T'ENTEND PARFAITEMENT !

MAIS J'AI UNE GRAVE NOUVELLE À VOUS ANNONCER !!

むぐ!

EH BIEN, ON PEUT DIRE QU'IL NE MANQUE PAS DE TOUPET...

...

MONSIEUR ICEBARG !

CHAPEAU DE PAILLE ?!

?!

CROU CROU !!

CE QUI VOUDRAIT DIRE QU'ILS SONT DE MÈCHE AVEC LE GOUVERNEMENT ?

À MOINS QU'ILS N'AGISSENT DE LEUR PROPRE CHEF...

JE DOUTE QUE CES PIRATES AIENT VOULU SE VENGER POUR HIER...

ILS ONT PROBABLEMENT L'INTENTION DE VOLER CE QUI M'APPARTIENT...

AUPRÈS DE VOUS...

JE VAIS RESTER...

...

ESSAYEZ DE VOUS REPOSER UN PEU, MONSIEUR...

ガラガラガシャン!!

BROLOM

BROLOM !!!

ILS VONT DÉTRUIRE LE BATEAU !!

KYAAH !

キャー

OUAAH !

わー

ARRÊTEZ !! CE N'EST PAS UN ENDROIT POUR SE BATTRE !!

ATTENTION ! TOUT VA S'ÉCROULER !

ギャー

わー

MONTRE-LUI CE QUE TU SAIS FAIRE !!

OOH どよっ!

VAS-Y FRANKY !

METS-LUI UNE RACLÉE, À CE PERVERS EN MAILLOT !!

OOH!

OOH!

VAS-Y LUFFY !

DOM !!!

HAA... HAA...

PFF... PFF...

TES ATTAQUES...

N'ONT AUCUN EFFET SUR MOI !!

HA HA HA HA ! TU PEUX TOUJOURS ESSAYER !

JE JURE DE T'EXPLOSER LA FACE !

!HAA !HAA

QUOI QU'IL ARRIVE...

!

KLANG

BOUM...!!!

WEAPONS LEFT !!

TAP

FOUET !!

GUM GUM...

ドロン ドア !!!

SHSHAAAAM !!!

OUAH !!

MH ?!

?!

ヤ!!! ヤ!!! OOOH !!!

ドカーン!!!

BADAM !!!

URGH !!

!

QUI A FAIT ÇA ?!

OH !

H!! TAP

H!! TAP

QU'EST-CE QUE TU VEUX VRAIMENT...

TU NOUS AS FICHU UN SACRÉ BORDEL !!

QUOI

Galley

HAA !?

HAA !?

?

LES HOMMES DE LA "GALLEY-LA" ! QU'EST-CE QU'ILS NOUS VEULENT ?!

HOURRA !! LES CONTREMAÎTRES DU QUAI NUMÉRO UN !!

わあああああ WAAAAAAAAH

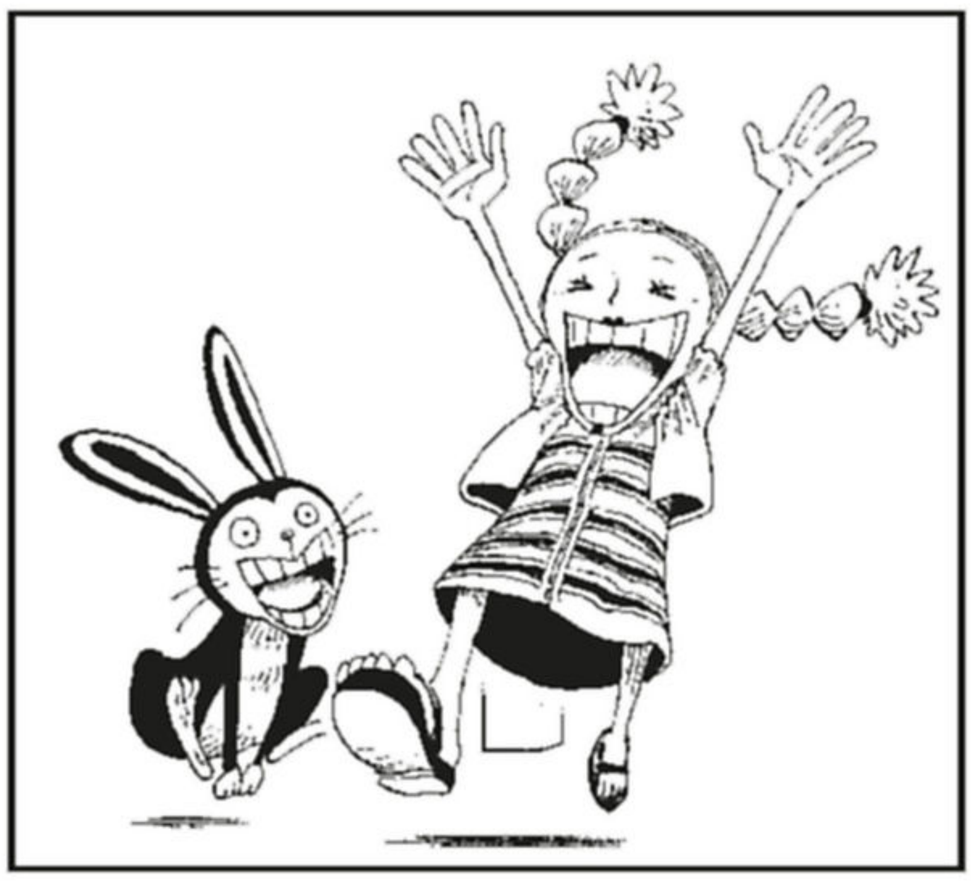
キャー KYAAH

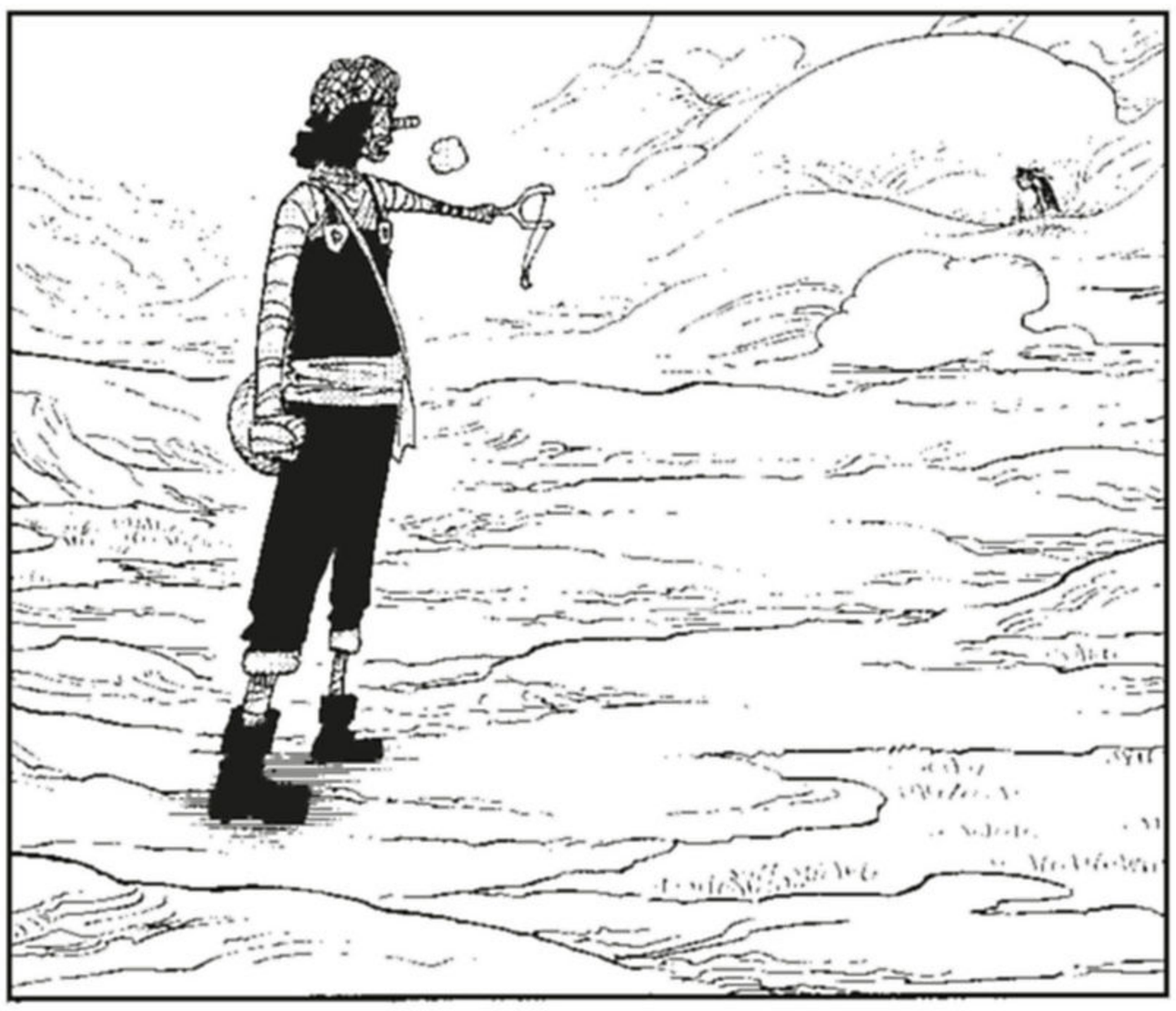
わー OUAAH

CHAPEAU DE PAILLE ?!

TODOM !

À suivre.





Avec le soutien du

Centre national du livre

www.centrenationaldulivre.fr

ONE PIECE

© 1997 by Eiichiro Oda
All rights reserved.
First published in Japan in 1997 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
French translation rights in France and French-speaking Belgium, Luxembourg, Monaco, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, Sarl, France

Édition française
Traduction : Djamel Rabahi & Julien Favereau
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Hinoko et Bakayaro!

© 2016, Éditions Glénat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-1998-2
ISSN : 1253-1928
Dépôt légal : février 2016

www.glenatmanga.com